

نموذج وصف المقرر

وصف المقرر

يوفر وصف المقرر هذا إيجازاً مقتضياً لأهم خصائص المقرر ومخرجات التعلم المتوقعة من الطالب تحقيقها مبرهنأ عما إذا كان قد حقق الاستفادة القصوى من فرص التعلم المتاحة. ولا بد من الربط بينها وبين وصف البرنامج؛

المؤسسة التعليمية	كلية اللغات
القسم العلمي / المركز	قسم اللغة الانكليزية
اسم / رمز المقرر	الاستيعاب / 212 ECOM
أشكال الحضور المتاحة	3 ساعات اسبوعيا
الفصل / السنة	سنوي
عدد الساعات الدراسية (الكلية)	180
تاريخ إعداد هذا الوصف	22 / 5 / 2016 م. الهمام العملي
8. أهداف المقرر	
مواصلة تدريب الطلبة على المهارات الاربعة :	
1. الاستيعاب 2. التحدث 3. القراءة 4. الكتابة	
كما تؤدي هذه المهارات الاربعة الى فرصة التعليم الذاتي و تشجيع الطالب على قراءات واسعة و شاملة	
10. مخرجات المقرر وطرائق التعليم والتعلم والتقييم	

<p>أ- الأهداف المعرفية</p> <p>1- التذكر</p> <p>2- الفهم</p> <p>3- التطبيق</p> <p>4- التحليل</p> <p>5- التركيب</p> <p>6- التقويم</p>
<p>ب - الأهداف المهاراتية الخاصة بالمقرر .</p> <p>1- مهارة القدرة على تشخيص المسموع</p> <p>2- مهارة القدرة على ادراك العلاقات بين الافكار المعروضة</p> <p>3 - مهارة القدرة على المشاركة والتفاعل مع المتحدث</p>
<p>طرائق التعليم والتعلم</p>
<p>- مشاركة الطلبة في المناقشات داخل القاعة</p> <p>- مشاركة الطلبة في المناقشات اللاصفية</p> <p>- حضور الندوات العلمية ذات الاختصاص</p>
<p>طرائق التقييم</p>
<p>- اختبارات قصيرة – امتحانات يومية - امتحانات فصلية – امتحانات نهائية</p> <p>- الفصل الاول 20 درجة – الفصل الثاني 20 درجة – درجة الامتحان النهائي 60 درجة</p> <p>- و حضور الطالب الفاعل و مشاركاته في مجريات الدرس</p>
<p>ج- الأهداف الوجدانية والقيمية</p> <p>ج1- تنمية مشاعر المتعلم و تطويره</p> <p>ج2- تنمية قيمه و معتقداته و ميوله</p> <p>ج3- تنمية اتجاهاته و اهتماماته و اساليبه في التأقلم</p> <p>ج4- التكيف مع المجتمع و تنميته</p>
<p>طرائق التعليم والتعلم</p>
<p>- مشاركة الطلبة في المناقشات داخل القاعة</p> <p>- مشاركة الطلبة في المناقشات اللاصفية</p> <p>- حضور الندوات العلمية ذات الاختصاص</p>
<p>طرائق التقييم</p>
<p>- اختبارات قصيرة – امتحانات يومية - امتحانات فصلية – امتحانات نهائية</p> <p>- الفصل الاول 20 درجة – الفصل الثاني 20 درجة – درجة الامتحان النهائي 60 درجة</p> <p>- و حضور الطالب الفاعل و مشاركاته في مجريات الدرس</p>

- د - المهارات العامة والتأهيلية المنقولة (المهارات الأخرى المتعلقة بقابلية التوظيف والتطور الشخصي).
- د1- قدرة الطالب على الفهم لكي يتواصل و يتفاعل مع الاستاذ و مع زملائه
 - د2- مساعدته لتحسين مستوى القراءة و الكتابة باستخدام اللغة الانكليزية السليمة
 - د3- تدريبه على تحليل المعلومات – المقارنة – النقاش - الاستنتاج
 - د4- تدريب الطالب على الاستثمار الامثل للوقت في مجال الدراسة و المجال الشخصي

11. بنية المقرر					
الأسبوع	الساعات	مخرجات التعلم المطلوبة	اسم الوحدة / أو الموضوع	طريقة التعليم	طريقة التقييم
الاول	3	تشجيع الطلبة و تطوير مستوى القراءة و الرغبة من خلال : 1-قراءة القطعة 2-معرفة معاني الكلمات 3-استيعاب الاحداث التي تتضمنها القطعة 4-المناقشات	Introduction Reading Passages	محاضرات	امتحانات فصلية ونهائية وواجبات يومية و اسئلة عامة و مناقشات
الثاني	3	=	1	==	==
الثالث	3	=	2	==	==
الرابع	3	=	3	==	==
الخامس	3	=	4+5	==	==
السادس	3	=	6	==	==
السابع	3	=	7+8	==	==
الثامن	3	=	9+10	محاضرات	==
التاسع	3	=	11	==	==
العاشر	3	=	12+13	==	==
الحادي عشر	3	=	14+15	==	==
الثاني عشر	3	=	16	==	=
الثالث عشر	3	=	17+18	==	==
الرابع عشر	3	=	19	==	==
الخامس عشر	3	=	20	==	==
السادس عشر	3	=	21	==	==
السابع عشر	3	=	22	==	==
الثامن عشر	3	=	23	==	==
التاسع عشر	3	=	24	==	==
العشرون	3	=	25	==	==
الحادي و العشرون	3	=	26	==	==
الثاني و العشرون	3	=	27	==	==
الثالث و العشرون	3	=	28	==	==
الرابع و العشرون	3	=	29	==	==
الخامس و العشرون	3	=	30	==	==

==	==	31	=	3	السادس و العشرون
==	==	32	=	3	السابع و العشرون
==	==	33	=	3	الثامن و العشرون
==	==	35+34	=	3	التاسع و العشرون
==	==	37+36	=	3	الثلاثون

12 . البنية التحتية

-Developing Skills . L.G. Alexander
An Integrated Course for Intermediate
Students

1- الكتب المقررة المطلوبة

Fluency in English (New Concept English) L.G.Alexander - Rapid Review of English Grammar by J.Praninskas , New Jersey : Prentice - Hall	2- المراجع الرئيسية (المصادر)
لا يوجد	ا- الكتب والمراجع التي يوصى بها (المجالات العلمية , التقارير ,)
لا يوجد	ب - المراجع الالكترونية, مواقع الانترنت

10. خطة تطوير المقرر الدراسي	
<p>- استخدام الوسائل المقروءة و المرئية بشكل يومي و توفير اجهزة الحاسبات لكل طالب لتجعله اكثر اعتمادا على نفسه و القيام بمسابقات علمية مع بقية الكليات و الجامعات بحيث يجعل المقرر الدراسي يشمل الجانب النظري و العملي .</p>	

نموذج وصف المقرر

وصف المقرر

يوفر وصف المقرر هذا إيجازاً مقتضياً لأهم خصائص المقرر ومخرجات التعلم المتوقعة من الطالب تحقيقها مبرهنأ عما إذا كان قد حقق الاستفادة القصوى من فرص التعلم المتاحة. ولا بد من الربط بينها وبين وصف البرنامج.

1. المؤسسة التعليمية	كلية اللغات
2. القسم العلمي / المركز	قسم اللغة الانكليزية
3. اسم / رمز المقرر	الترجمة / 211 ETR
4. أشكال الحضور المتاحة	3 ساعات أسبوعياً
5. الفصل / السنة	سنوي
6. عدد الساعات الدراسية (الكلي)	180 ساعة
7. تاريخ إعداد هذا الوصف	2016/5/31 م. ربيع عامر صالح
8. أهداف المقرر	
1 - معرفة المبادئ والقواعد الأساسية للترجمة	
2 - معرفة بعض المصطلحات الأساسية المستخدمة في الترجمة	
3 - معرفة انواع الاساليب في الانكليزية والعربية وكيفية ايجاد المقابل لها في الترجمة	
4 - معرفة مختلف التراكيب المستخدمة في صياغة الجملة في اللغة الانكليزية والعربية	
5 - القدرة على ترجمة الجملة من اللغة الانكليزية الى العربية وبالعكس	
6 - معرفة انواع الجمل وطرق ترجمتها	
7 - معرفة طرق واساليب ترجمة بعض التعبيرات الشائعة والمصطلحات الثابتة كالامثال وغيرها	
8 - تعزيز قدرة الطالب على الموازنة بين المعنى والاسلوب في ترجمة الجمل من النص الاصلي الى النص المترجم .	

10. مخرجات المقرر وطرائق التعليم والتعلم والتقييم

أ- الأهداف المعرفية

- 1- معرفة الخصائص الأساسية للترجمة الآمنة والناجحة
- 2- معرفة المصطلحات الأساسية للترجمة
- 3- معرفة أنواع الجمل
- 4- معرفة الأساليب التعبيرية في اللغة الانكليزية والعربية
- 5- ادراك ومعرفة الاختلافات الاسلوبية بين اللغتين الانكليزية والعربية
- 6- تحفيز الطالب على استكشاف ميادين العلم والمعرفة و التزود بالثقافة العامة التي تعد من الصفات الأساسية للمترجم الناجح .

ب - الأهداف المهاراتية الخاصة بالمقرر .

- ب1 – تكوين خلفية نظرية من خلال الشرح والامثلة والاسئلة والاجوبة
- ب2 – المناقشة داخل القاعة وفسح المجال امام الطلاب للتعبير عن ارائهم ومقترحاتهم
- ب3 – تزويد الطلاب بتمارين داخل القاعة وتشجيعه على طرح الاسئلة والاجوبة
- ب4- تزويد الطلاب بتمارين بيئية مع مناقشة الاخطاء ونقاط الضعف لكل ترجمة حتى يتم التوصل بصورة جماعية الى الترجمة الافضل

طرائق التعليم والتعلم

- 1 - المحاضرات والامثلة والنقاشات داخل القاعة
- 2 - تدريب الطلاب على ممارسة الترجمة من خلال تزويدهم بجمل وامثلة للاستعانة بها في الترجمة
- 3 - اعطاء الطالب واجب بيئي لترجمة مجموعة من الجمل مع التركيز على الجمل التي تتضمن تحديات معينة في الترجمة .
- 4 - اعطاء امتحانات او اختبارات شفوية مفاجئة للطلاب على ان لا تكون خارج اطار المادة او الدرس .

طرائق التقييم

- 1 - المشاركة الصفية 2- الحضور والغياب 3- الامتحانات المفاجئة 4- الامتحانات الشهرية 5 الامتحان النهائي

ج- الأهداف الوجدانية والقيمية

- ج1- على الطالب اكمال الواجبات المناطة به بدقة وانتظام
- ج2- المشاركة الصفية والحضور اليومي
- ج3- التصرف باخلاق عالية و التحلي بروح المسؤولية والتفاعل مع الطلبة الاخرين
- ج4- تحفيز الطالب على التزود من المعرفة و الثقافة بما يعزز من امكانياته التعبيرية و معززاته العامة

طرائق التعليم والتعلم

- 1 - محاضرات خاصة للطلبة توضح لهم حساب الوقت وطريقة الاجابة في الامتحانات النهائية
- 2 - التاكيد على الواجب الاخلاقي اثناء الترجمة
- 3 - العمل الجماعي بروح الفريق الواحد في حل التمارين وتصحيح الاخطاء
- 4 - محاولة اكساب الطالب الحرص الشديد على الدقة والامانة العلمية في نقل روح النص وايجاد المكافئ الصحيح والمقبول في اللغة الهدف دون التصرف في اضافة زيادة ما او بتر المعنى الاصلي في جملة اللغة الاصل .

طرائق التقييم

- 1 - من خلال المشاركة الصيفية والتفاعل داخل القاعة الدراسية
- 2 - من خلال تقييم الامتحانات اليومية والشهرية وامتحانات نهاية السنة
- 3 - من خلال الاشراف على المجاميع الطلابية و مستوى التواصل بينهم

- د - المهارات العامة والتأهيلية المنقولة (المهارات الأخرى المتعلقة بقابلية التوظيف والتطور الشخصي).
- د1- تسليم الواجبات المطلوبة في الوقت المحدد
 - د2- مهارات التواصل مع الاخرين والعمل بروح الفريق الواحد
 - د3- الاستعانة بالمعلومات الثقافية العامة من اجل التوصل الى المعاني الصحيحة والتفسير الدقيق مع ايجاد المكافئ الدلالي والاسلوبي في اللغة الهدف .
 - د4- استخدام القواميس المختلفة للتوصل الى المعنى المطلوب والمكافئ الصحيح في اللغة الهدف .

11. بنية المقرر					
الأسبوع	الساعات	مخرجات التعلم المطلوبة	اسم الوحدة / أو الموضوع	طريقة التعليم	طريقة التقييم
1-	3 ساعات	تعريف الطالب بفن الترجمة وشرح انواع الجمل	مقدمة الى فن الترجمة – الفصل الاول الجملة الانكليزية البسيطة	شرح ونقاش داخل القاعة ومقارنة الجملة الانكليزية بالجمع العربية	من خلال النقاش والاجابة على الاسئلة
2-	3 ساعات	معرفة اساليب النفي والاستفهام في الانكليزية والعربية	الجملة المنفية والجملة الاستفهامية – تمارين عامة	شرح ونقاش داخل القاعة – استخدام الامثلة والمقارنة	من خلال النقاش الصفي والاجابة على الاسئلة
3	3 ساعات	معرفة صيغة التعجب والامر وتراكيبها المختلفة	اسلوب التعجب وصيغة الامر – تمارين عامة	النقاش داخل القاعة واستخدام الامثلة والمقارنة	من خلال النقاش الصفي والمشاركة والتفاعل مع المادة
4	3 ساعات	معرفة صيغة المبني للمجهول وطريقة صياغتها ومن ثم ترجمتها من الانكليزية الى العربية وبالعكس	المبني للمجهول – تمارين عامة	النقاش داخل القاعة مع استخدام اختبار سريع داخل القاعة	من خلال النقاش ونتائج الاختبار السريع
5	3 ساعات	معرفة الجملة المركبة وانواعها وادواتها وترجمتها من الانكليزية الى العربية وبالعكس	الجملة المركبة	شرح ونقاش وامثلة تطبيقية داخل القاعة	من خلال النقاش والتفاعل والاجابة على الاسئلة
6	3 ساعات	المام الطالب باساليب وصيغ جديدة او مكررة لكن بصياغة مختلفة	تمارين عامة	اتاحة الفرصة امام كل طالب للاشتراك والتفاعل مع المادة مع اعطاء درجات لتحفيز الطالب على المشاركة	من خلال المناقشة و تقديم الحلول والردود والتفاعل مع المادة العلمية
7	3 ساعات	معرفة تراكيب وطرق صياغة الجملة	الجملة الانكليزية المعقدة – تمارين	شرح ونقاش وامثلة تطبيقية	من خلال النقاش و

التفاعل والاجوبة والردود على ما يثار داخل القاعة من اسئلة واستفسارات	داخل القاعة	عامة	الانكليزية المعقدة		
الاجابة على الاسئلة التمثلة بالترجمة التي يقدمها الطالب	اختبار عملي داخل القاعة من خلال مجموعة من الجمل تمثل مجموعة من التحديات التي يواجهها المترجم	مراجعة - امتحان شهري	مواكبة المواد العلمية والمواضيع الدراسية - تنظيم الجهد والوقت	3 ساعات	8
الاجابة على الاسئلة والتفاعل مع المادة العلمية وترجمة الامثلة	الشرح والتوضيح و اعطاء امثلة للترجمة	الصفة الشرطية والصيغ الدالة على التعارض	معرفة صيغ وتراكيب واساليب الشرط والتعارض	3 ساعات	9
من خلال المناقشة و تقديم الحلول والردود والتفاعل مع المادة العلمية	اتاحة الفرصة امام كل طالب للاشتراك والتفاعل مع المادة مع اعطاء درجات لتحفيز الطالب على المشاركة	تمارين عامة	المام الطالب باساليب وصيغ جديدة او مكررة لكن بصياغة مختلفة - تنظيم الجهد والوقت	3 ساعات	10
من خلال المناقشة داخل الصف والتفاعل مع المادة العلمية و اثاره الاسئلة او الاجابة عليها	الشرح والتوضيح وضرب الامثلة - اثارة الاسئلة و محاولة التوصل الى الحلول	الصيغ السببية والصيغ الغرضية	معرفة اساليب وصيغ ابداء السبب و الغرض	3 ساعات	11
من خلال المناقشة و تقديم الحلول والردود	اتاحة الفرصة امام كل طالب للاشتراك والتفاعل مع	تمارين عامة	المام الطالب باساليب وصيغ جديدة او مكررة لكن بصياغة مختلفة . تنظيم الوقت	3 ساعات	12

والتفاعل مع المادة العلمية	المادة مع اعطاء درجات لتحفيز الطالب على المشاركة		والجهد		
من خلال النقاش الصفي والتفاعل مع المادة العلمية	من خلال الشرح والتوضيح وضرب الامثلة	صيغة المقارنة وصيغة الحال	معرفة اساليب المقارنة والحال و تراكيبها المختلفة	3 ساعات	13
من خلال المناقشة و تقديم الحلول والردود والتفاعل مع المادة العلمية	اتاحة الفرصة امام كل طالب للاشتراك والتفاعل مع المادة مع اعطاء درجات لتحفيز الطالب على المشاركة درجات	تمارين عامة	المام الطالب باساليب وصيغ جديدة او مكررة لكن بصياغة مختلفة . تنظيم الوقت والجهد	3 ساعات	14
من خلال النقاش الصفي والتفاعل مع المادة العلمية	من خلال الشرح والتوضيح وضرب الامثلة	الصيغ المكانية والصيغ الزمانية	معرفة الصيغ المكانية والزمانية واساليبها وتراكيبها وكيفية التعامل معها ترجميا	3 ساعات	15
من خلال المناقشة و تقديم الحلول والردود والتفاعل مع المادة العلمية	اتاحة الفرصة امام كل طالب للاشتراك والتفاعل مع المادة مع اعطاء درجات لتحفيز الطالب على المشاركة	تمارين عامة	المام الطالب باساليب وصيغ جديدة او مكررة لكن بصياغة مختلفة . تنظيم الوقت والجهد	3 ساعات	16
من خلال النقاش الصفي والتفاعل مع المادة العلمية والاجابة على الاسئلة	من خلال الشرح والتوضيح وضرب الامثلة والاسئلة والاجوبة	الاسم الموصول والصيغ الحاضرة والاعتراضية	الالمام بالاسماء الموصولة والصيغ الحاضرة والاعتراضية و اساليبها المختلفة وتراكيبها وكيفية التعامل معها ترجميا	3 ساعات	17

18	3 ساعات	المام الطالب باساليب وصيغ جديدة او مكررة لكن بصياغة مختلفة . تنظيم الوقت والجهد	تمارين عامة	اتاحة الفرصة امام كل طالب للاشتراك والتفاعل مع المادة مع اعطاء درجات لتحفيز الطالب على المشاركة	من خلال المناقشة و تقديم الحلول والردود والتفاعل مع المادة العلمية
19	3 ساعات	الامام بالازمنة الانكليزية وكيفية التعامل معها ترجميا مع فكرة معمقة عن الاقوال الماثور وطريقة صياغتها وتراكيبها و الطرق الثلاث للتعامل معها في الترجمة	الترجمة الى العربية والازمنة الانكليزية- اقوال ماثورة	عقد مقارنة بين الازمنة الانكليزية والعربية و تحفيز الطالب على الاشتراك والنقاش من خلال طرح الاسئلة والاستفسارات	من خلال المناقشة و تقديم الحلول والردود والتفاعل مع المادة العلمية
20	3 ساعات	مواكبة المواد العلمية والمواضيع الدراسية - تنظيم الجهد والوقت	امتحان شهري و مراجعة عامة	اختبار عملي داخل القاعة من خلال مجموعة من الجمل تمثل مجموعة من التحديات التي يواجهها المترجم	الاجابة على الاسئلة المتمثلة بالترجمة التي يقدمها الطالب
21	3 ساعات	معرفة طبيعة وخصائص الجملة الاسمية وطرق صياغتها و ترجمتها الى الانكليزية	الجملة الاسمية وترجمتها	الشرح والتوضيح والمقارنة مع طرح الاسئلة والامثلة	المناقشة و التفاعل مع المادة العلمية والاجابة على الاسئلة والاستفسارات
22	3 ساعات	معرفة طبيعة وخصائص الجملة الفعلية و طرق صياغتها وترجمتها الى الانكليزية	الجملة الفعلية	الشرح والتوضيح مع طرح الاسئلة وضرب الامثلة	المناقشة و التفاعل مع المادة العلمية والاجابة على الاسئلة والاستفسارات
23	3 ساعات	التصدي لترجمة جمل	تمارين عامة - صيغة	اتاحة الفرصة	ترجمة الجمل

المطلوبة و المناقشة و التفاعل مع المادة العلمية والاجابة على الاسئلة والاستفسارات	امام كل طالب للاشتراك و التفاعل مع المادة مع اعطاء درجات لتحفيز الطالب على المشاركة	المجهول في الانكليزية	تتطوي على صعوبات معينة تتطلب من الطالب الدقة والتفكير باكثر من خيار واختيار الانسب - معرفة المبني للمجهول وطرق صياغته وتركيبه وترجمته الى الانكليزية		
الاشترك في المناقشة و التفاعل مع المادة العلمية والاجابة على الاسئلة والاستفسارات	الشرح والتوضيح مع طرح الاسئلة و الاستفسارات واثارة النقاشات	الصيغة الافتراضية - الجملة الاستفهامية وترجمتها	معرفة خصائص وتركيب الجملة الافتراضية والجملة الاستفهامية وطرق ترجمتها الى الانكليزية	3 ساعات	24
الاشترك في المناقشة و التفاعل مع المادة العلمية والاجابة على الاسئلة والاستفسارات	الشرح والتوضيح مع طرح الاسئلة و الاستفسارات واثارة النقاشات	- الجملة المنفية - اسلوب الشرط - التعجب	معرفة خصائص وتركيب الجملة المنفية واساليب الشرط والتعجب و طرق ترجمتها الى الانكليزية	3 ساعات	25
الاجابة على الاسئلة المتمثلة بالترجمة التي يقدمها الطالب	اختبار عملي داخل القاعة من خلال مجموعة من الجمل تمثل مجموعة من التحديات التي يواجهها المترجم	تمارين عامة - امتحان شهري	مواكبة المواد العلمية والمواضيع الدراسية - تنظيم الجهد والوقت	3 ساعات	26
الاشترك في المناقشة و التفاعل مع المادة العلمية والاجابة على الاسئلة والاستفسارات	الشرح والتوضيح مع طرح الاسئلة و الاستفسارات واثارة النقاشات	صيغة التمني - الاغراء والتحذير	معرفة خصائص وتركيب صيغ التمني والاغراء والتحذير و طرق ترجمتها الى الانكليزية	3 ساعات	27
الاشترك في المناقشة و التفاعل مع	الشرح والتوضيح مع طرح الاسئلة	اسلوب الاستغاثة - تمارين عامة	معرفة خصائص وتركيب اسلوب الاستغاثة وكيفية	3 ساعات	28

المادة العلمية والاجابة على الاسئلة والاستفسارات	الشرح والتوضيح مع طرح الاسئلة و الاستفسارات واثارة الرقاشات - الاشترك في حل التمارين		ترجمته الى الانكليزية - حل التمارين على ضوء المعلومات و الخبرة التي اكتسبها الطالب من خلال التعامل مع مختلف الاساليب والتراكيب .		
الاشترك في المناقشة والتفاعل مع المادة العلمية والاجابة على الاسئلة والاستفسارات	الشرح والتوضيح مع طرح الاسئلة و الاستفسارات واثارة النقاشات - الاشترك في حل التمارين	اسلوب المدح والذم - تمارين عامة	معرفة خصائص وتركيبة اسلوب المدح والذم و كيفية ترجمته الى الانكليزية - حل التمارين على ضوء المعلومات و الخبرة التي اكتسبها الطالب من خلال التعامل مع مختلف الاساليب والتراكيب .	3 ساعات	29
الاشترك في المناقشة والتفاعل مع المادة العلمية والاجابة على الاسئلة والاستفسارات	الشرح والتوضيح مع طرح الاسئلة و الاستفسارات واثارة النقاشات - الاشترك في حل التمارين	صعوبات خاصة في الترجمة من العربية الى الانكليزية	التعرف على اهم الصعوبات التي تواجه الطالب عند الترجمة من العربية الى الانكليزية على المستوى الدلالي او النحوي او الاسلوبي و طرق التغلب على تلك المصاعب	3 ساعات	30
.12 البنية التحتية					
1- المدخل الى الترجمة / الجزء الاول - الترجمة الى العربية : د. سلمان الواسطي , بغداد , الجامعة المستنصرية , 1979 . 2- المدخل الى الترجمة / الجزء الاول - الترجمة الى الانكليزية : د. سلمان الواسطي , بغداد , الجامعة المستنصرية , 1979 .			1- الكتب المقررة المطلوبة		
1- Newmark , Peter.(1982) .Approaches to Translation .Oxford: Pergamon. 2- Nida , Eugene A. (1964). Toward a Science of Translation . Leiden : E.J.Brill . 3- Nida ,Eugene A.and Taber , Charles			2- المراجع الرئيسية (المصادر)		

R.(1969) . The Theory and Practice of Translation . Leiden:E.J.Brill .	
1- Benjamin,Walter .(1992) .”The Task of the Translator “, in Schulte and Biguenet ,eds.Theories of Translation .Chicago : The University of Chicago . 2- Gentzler , Edwin .(1993). Contemporary Translation Theories .London: Routledge ,Inc.	ا- الكتب والمراجع التي يوصى بها (المجلات العلمية , التقارير ,)
لا يوجد	ب - المراجع الالكترونية, مواقع الانترنت

13. خطة تطوير المقرر الدراسي	
المقرر الدراسي بحاجة الى تحديث , فهناك بعض الجمل و الامثلة اصبحت قديمة و لا تتماشى مع التطورات التي يشهدها البلد والعالم . ينبغي ان يكون المقرر مواكبا لحركة المجتمع والحياة لكي يكون اكثر فائدة للطالب واكثر مساسا بحياته وشؤون عصره ومجتمعه .	

نموذج وصف المقرر

وصف المقرر

يوفر وصف المقرر هذا إيجازاً مقتضياً لأهم خصائص المقرر ومخرجات التعلم المتوقعة من الطالب تحقيقها مبرهنأ عما إذا كان قد حقق الاستفادة القصوى من فرص التعلم المتاحة. ولا بد من الربط بينها وبين وصف البرنامج.

1. المؤسسة التعليمية	كلية اللغات
2. القسم العلمي / المركز	شعبة التقويم اللغوي
3. اسم / رمز المقرر	اللغة العربية / 215 AL
4. أشكال الحضور المتاحة	ساعتان اسبوعيا
5. الفصل / السنة	سنوي
6. عدد الساعات الدراسية (الكلي)	120 ساعة
7. تاريخ إعداد هذا الوصف	2016/5/16 أساتذة شعبة التقويم اللغوي
8. أهداف المقرر	
1- يمكن الطالب من معرفة الجملة الفعلية والاسمية والتفريق بين انواع الجمل	
2- معرفة الاختلاف والتشابه عن طريق التطبيق المقارن بين الجمل في العربية واللغات الاخرى	
3- معرفة علامات الترقيم والتدريب على اتقانها واتقان كتابة الهزمة وانواعها	
4- التدريب على تحليل النصوص الادبية (شعر + نثر ، لغة ، نحا وبلاغة)	
5- اتقان صوغ اسمي الفاعل والمفعول ومعرفة شروط عملها في الجملة	
6- دراسة ظواهر لغوية عدة والتميز بين الترادف والمشارك اللفظي في الكلام	
7- دراسة لغة القرآن الاعجازية	
8- اتقان كتابة العدد وتلفظه بصورة صحيحة وبلغة سليمة	
9- التعرف على ادوات النصب والحزم وحروف المعاني وحروف الجر	
10- دراسة مفهوم التعريب ومؤسساته في الوطن العربي وجهود الجامع العلمية في التعريب .	

10. مخرجات المقرر وطرائق التعليم والتعلم والتقييم

أ- الأهداف المعرفية

- أ1- يميز الطالب بين الجملة الفعلية والجملة الاسمية في اللغة
- أ2- تعويد الطالب على التطبيق المقارن بين الجمل العربية واللغات الأخرى
- أ3- التمييز بين علامات الترفيم والتدريب على استعمالها
- أ4- معرفة تحليل النصوص لغة ونحوا
- أ5- معرفة صياغة اسمي الفاعل والمفعول والتمييز بينهما
- أ6-

ب - الأهداف المهاراتية الخاصة بالمقرر .

- ب1- يتعرف الطالب على المادة العلمية على المستويين النظري والتطبيقي
- ب2- يتم مناقشة الطلاب من خلال أسلوب طرح الأسئلة والإجابة عليها
- ب3- اعطاء تطبيقات فنية لمعرفة مدى استيعاب المادة
- ب4-

طرائق التعليم والتعلم

- 1- من خلال المحاضرات النظرية والتطبيقات النصية
- 2- تدريب الطالب على نماذج من النصوص الأدبية الصحيحة لمعرفة مدى فهمه للقواعد
- 3- اعطاء الطالب واجبات بيئية والمطالبة بانجازها

طرائق التقييم

- 1- المشاركة الصفية في تحليل الأخطاء
- 2- الاعتماد على تنفيذ الواجب البيئي
- 3- امتحانات شهرية
- 4- امتحانات نهاية السنة
- 5- امتحانات شفوية
- 6- عمل بحوث جزئية بأقسام مفردات المنهج

ج- الأهداف الوجدانية والقيمية

- ج1- الحرص على اتمام الطالب لواجباته في الوقت المحدد
- ج2- المشاركة داخل القاعة والتنبيه على اهمية الحضور ليومي
- ج3- التعامل الايجابي مع الطلبة لانجاز الواجبات والتصرف بمسؤولية
- ج4-

طرائق التعليم والتعلم

- 1- من خلال المحاضرات وعرض القواعد النظرية
- 2- تدريب الطلاب على الكتابة على اللوحة
- 3- مناقشة اخطاء الواجب البيئي

طرائق التقييم

- 1- المشاركة الصفية 2- امتحانات سريعة 3- واجب بيئي 4- امتحانات شهرية ونهاية العام الدراسي

د - المهارات العامة والتأهيلية المنقولة (المهارات الأخرى المتعلقة بقابلية التوظيف والتطور الشخصي).

- د1- تعويد الطالب على تسليم الواجب في الموعد المقرر
- د2- الحرص على عدم تكرار الاخطاء الاملائية والنظرية
- د3- تنمية مهارات التواصل مع الاخرين وتشجيع روح الفريق الفريق
- د4- استخدام الانترنت في انجاز الواجب البيتي

11. بنية المقرر

الأسبوع	الساعات	مخرجات التعلم المطلوبة	اسم الوحدة / أو الموضوع	طريقة التعليم	طريقة التقييم
2-1	2 ساعة أسبوعيا	معرفة ابنية الجمل العربية	الجمل في العربية	محاضرة + نقاش	النقاش الصفي
4-3	2 ساعة أسبوعيا	معرفة التشابه مع اللغات الاخرى	التطبيق المقارن	محاضرة + نقاش	طرح اسئلة ومناقشتها
6-5	2 ساعة أسبوعيا	معرفة التشابه مع اللغات الاخرى	التطبيق المقارن	محاضرة + نقاش	طرح اسئلة ومناقشتها
8-7	2 ساعة أسبوعيا	ضبط ادوات الترفيم	ادوات الترفيم	محاضرة وتطبيق	الكتابة على اللوحة
10-9	2 ساعة أسبوعيا		امتحان + اختبار يومي		
12-11	2 ساعة أسبوعيا	تعلم الكتابة الاملائية للهمزة	كتابة الهمزة	محاضرة وتطبيق	الكتابة على اللوحة
14-13	2 ساعة أسبوعيا	معرفة فهم العبارات والنصوص	تحليل النصوص الادبية	محاضرة وتطبيق	اسئلة واجوبة
16-15	2 ساعة أسبوعيا	اتقان ابنية اسمي الفاعل والمفعول	المشتقات في العربية	محاضرة +نقاش	اسئلة وتطبيقات على اللوحة
18-17	2 ساعة أسبوعيا	التمييز بين الترادف والمشتك اللفظي	ظواهر لغوية	محاضرة +نقاش	اسئلة واجوبة
20-19	2 ساعة أسبوعيا	التمييز بين الترادف والمشتك اللفظي	ظواهر لغوية	محاضرة +نقاش	اسئلة واجوبة
22-21	2 ساعة أسبوعيا	التعرف على الاعجاز اللغوي في القران الكريم	لغة القران	محاضرة وتطبيقات	قراءة وتطبيق
24-23	2 ساعة أسبوعيا		اختبار يومي + امتحان شهري		
26-25	2 ساعة أسبوعيا	التدريب على ادوات النصب والجزم	ادوات النصب والجزم	محاضرة +نقاش	كتابه على اللوحة
28-27	2 ساعة أسبوعيا	ضبط كتابة العدد	العدد وتميزه	محاضرة ونقاش	كتابه على اللوحة
30-29	2 ساعة أسبوعيا	معرفة اصول التعريب الى العربية	التعريب ومناهجه	محاضرة +نقاش	اسئلة وتطبيقات على اللوحة

12. البنية التحتية

1- الكتب المقررة المطلوبة	محاضرات العربية العامة / اعداد اساتذة الشعبة
2- المراجع الرئيسية (المصادر)	1- النحو الوظيفي عبد العليم ابراهيم 2- التطبيق النحوي د. عبده الراجحي 3- جامع الدروس العربية مصطفى الغلاييني

النحو الوائى / عباس حسن	ا- الكتب والمراجع التي يوصى بها (المجلات العلمية , التقارير ,)
موقع القاموس العربي	ب - المراجع الالكترونية, مواقع الانترنت

13. خطة تطوير المقرر الدراسي	
يتواصل الاساتذه مع طلبتهم من خلال الانترنت في متابعة نشاطاتهم اللاصفية	

نموذج وصف المقرر

وصف المقرر

يوفر وصف المقرر هذا إيجازاً مقتضياً لأهم خصائص المقرر ومخرجات التعلم المتوقعة من الطالب تحقيقها مبرهنأ عما إذا كان قد حقق الاستفادة القصوى من فرص التعلم المتاحة. ولا بد من الربط بينها وبين وصف البرنامج.

1. المؤسسة التعليمية	كلية اللغات
2. القسم العلمي / المركز	قسم اللغة الانكليزية
3. اسم / رمز المقرر	اللغة الفرنسية / 218 EFL
4. أشكال الحضور المتاحة	2 ساعة أسبوعيا
5. الفصل / السنة	2016-2015
6. عدد الساعات الدراسية (الكلي)	128
7. تاريخ إعداد هذا الوصف	1-5-2016 م.م. يسرى كامل
8. أهداف المقرر	

يهدف المقرر الدراسي (اللغة الفرنسية الاختصاص الثاني) الى تعريف طلبة المرحلة الثانية بالمبادئ الاساسية للغة الفرنسية بضمنها التعرف على انماط الجمل الرئيسية ونظمها في اللغة الفرنسية وعمل المقارنه والتشابه في المفردات بين اللغتين الإنكليزية والفرنسية. ويكون التعريف بالمفردات والجمل عن طريق ترجمتها للإنكليزية. كما يتضمن المساق وفي نهاية كل فصل سلسلة من التمارين والواجبات لادائها من الطلبة بغية استيعاب المواد التي تطرقوا اليها سلفا

10. مخرجات المقرر وطرائق التعليم والتعلم والتقييم

أ- الأهداف المعرفية

- 1- ان يعرف الطالب مفهوم اللغة الثانية من خلال ماتحتويه هذه المادة من معلومات غزيره
- 2- ان يعرف الطالب كيفية قراءة النص او الاستماع اليه او فهمه من خلال مستوى المفردات التي يملكها بضمنها المعرفه اللغوية
- 3- ان يطلع الطالب من خلال الاستيعاب على اللغة بكل جوانبها فضلا على ثقافه البلد
- 4-
- 5-
- 6-

ب - الأهداف المهاراتية الخاصة بالمقرر.

- ب1 - ان يفهم الطالب اهمية المادة في تطوير القابليات اللغوية
- ب2 - ان يفهم الطالب التطور الكبير في استخدام المفردات والتراكيب اللغوية
- ب3 - الاطلاع على نصوص متنوعه يتم خلالها تعليم اللغة والثقافه
- ب4-

طرائق التعليم والتعلم

لوحة والكتاب المنهجي

طرائق التقييم

40% السعي

60% درجة الاختبار التحريري النهائي

ج- الأهداف الوجدانية والقيمية

- ج1- تشجيع روح المشاركة والتعاون
- ج2- تنمية الصلة مابين الطالب والمادة
- ج3- تعزيز الثقة بالنفس عن طريق تعلم لغة ثانية اضافه للغة الانكليزية
- ج4-

طرائق التعليم والتعلم

10. بنية المقرر		المقرر الفهمي خلال الساعات الستة			
الأسبوع	الساعات	مخرجات التعلم المطلوبة	اسم الوحدة / أو الموضوع	طريقة التعليم	طريقة التقييم
1	2	لوحة وكتاب - الامتحانات اليومية والشهرية	اسماء الإشارة	نص مكتوب	15% تحريري 5% شفوي
2	2	لوحة وكتاب - تادية الواجبات المطلوبة	انماط صيغة المضارع التام واستخداماتها	نص مكتوب	15% تحريري 5% شفوي
3	2	لوحة وكتاب 1- قدرة الطالب على التعبير عن أفكاره	الأخرى المقطعة بقابلية التوافق اللغة بوضوح ودقه	نص مكتوب	15% تحريري 5% شفوي
4	2	لوحة وكتاب -	الام مفهوم ميثاق بلدى متحدثي	نص مكتوب	15% تحريري 5% شفوي
5	2	لوحة وكتاب	الامر	نص مكتوب	15% تحريري 5% شفوي
6	2	لوحة وكتاب	محدثه	نص مكتوب	15% تحريري 5% شفوي
7	2	لوحة وكتاب	تمارين	نص مكتوب	15% تحريري 5% شفوي
8	2	لوحة وكتاب	الضمائر بعد حروف الجر	نص مكتوب	15% تحريري 5% شفوي
9	2	لوحة وكتاب	تصارييف الافعال	نص مكتوب	15% تحريري 5% شفوي
10	2	لوحة وكتاب	تمارين	نص مكتوب	15% تحريري 5% شفوي
11	2	لوحة وكتاب	الارقام	نص مكتوب	15% تحريري 5% شفوي
12	2	لوحة وكتاب	محدثه	نص مكتوب	15% تحريري 5% شفوي
13	2	لوحة وكتاب	تمارين	نص مكتوب	15% تحريري 5% شفوي
14	2	لوحة وكتاب	امتحان الفصل الاول	نص مكتوب	15% تحريري 5% شفوي
15	2	لوحة وكتاب	ايام الاسبوع	نص مكتوب	15% تحريري 5% شفوي
16	2	لوحة وكتاب	تمارين	نص مكتوب	15% تحريري 5% شفوي
17	2	لوحة وكتاب	النعته وانواعه	نص مكتوب	15% تحريري 5% شفوي
18	2	لوحة وكتاب	ترتيب النعوت	نص مكتوب	15% تحريري 5% شفوي
19	2	لوحة وكتاب	تمارين	نص مكتوب	15% تحريري 5% شفوي

20	2	لوحة وكتاب	ظمانر التملك	نص مكتوب	15% تحريري % شفوي
21	2	لوحة وكتاب	تمارين	نص مكتوب	15% تحريري % شفوي
22	2	لوحة وكتاب	النفي	نص مكتوب	15% تحريري % شفوي
23	2	لوحة وكتاب	الاستفهام	نص مكتوب	15% تحريري % شفوي
24	2	لوحة وكتاب	محادثة	نص مكتوب	15% تحريري % شفوي
25	2	لوحة وكتاب	تمارين	نص مكتوب	15% تحريري % شفوي
26	2	لوحة وكتاب	تصريف الفعل بالامر المنفي	نص مكتوب	15% تحريري % شفوي
27	2	لوحة وكتاب	انواع النفي	نص مكتوب	15% تحريري % شفوي
28	2	لوحة وكتاب	تمارين	نص مكتوب	15% تحريري % شفوي
29	2	لوحة وكتاب	محادثة	نص مكتوب	15% تحريري % شفوي
30	2	لوحة وكتاب	مفردات	نص مكتوب	15% تحريري % شفوي

11. البنية التحتية	
1- الكتب المقررة المطلوبة	Le Nouveau sans frontiers
2- المراجع الرئيسية (المصادر)	
ا- الكتب والمراجع التي يوصى بها (المجلات العلمية , التقارير ,)	Le Nouveau sans frontiers
ب- المراجع الالكترونية, مواقع الانترنت	لا يوجد

12. خطة تطوير المقرر الدراسي	
المنهج المقرر هو احدث منهج لتعليم اللغة الفرنسية للاختصاص الثاني	

نموذج وصف المقرر

وصف المقرر

يوفر وصف المقرر هذا إيجازاً مقتضياً لأهم خصائص المقرر ومخرجات التعلم المتوقعة من الطالب تحقيقها مبرهنأ عما إذا كان قد حقق الاستفادة القصوى من فرص التعلم المتاحة. ولا بد من الربط بينها وبين وصف البرنامج.

1. المؤسسة التعليمية	كلية اللغات
2. القسم العلمي / المركز	قسم اللغة الانجليزية
3. اسم / رمز المقرر	الإنشاء / 214 ECO
4. أشكال الحضور المتاحة	2 ساعة أسبوعياً
5. الفصل / السنة	سنوي
6. عدد الساعات الدراسية (الكلي)	120 ساعة
7. تاريخ إعداد هذا الوصف	2016/4/25 م . زينب حسون عبد الامير
8. أهداف المقرر	
في نهاية السنة ينبغي على الطالب ان يتمكن من :	
1- تطبيق معرفته في مراحل عملية الكتابة	
2- معرفة تقنيات الكتابة والعصف الذهني والكتابة الحرة	
3- معرفة كيفية كتابة موضوع جيد للفقرة	
4- معرفة كيفية كتابة الجمل الساندة والمساعدة والتي توضح الفكرة الرئيسية	
5- معرفة كتابة الفقرات بطريقة متماسكة ومتراطة	
6- معرفة كتابة الفقرة القصصية والوصفية والجدالية والاقناعية والسببية والتأكيد على التطور الوقي والمكاني حسب نوع الإنشاء	
7- معرفة استخدام الصفات والظروف والكلمات الانتقالية المساعدة	
8- معرفة كتابة الرسائل وانواعها وكيفية استخدام بعض العبارات في مقدمة الرسالة او نهايتها	
9- التعبير عن مشاعر الطالب وافكاره من خلال كتاباتة للقصة او وصفه لشيء ما	

10. مخرجات المقرر وطرائق التعليم والتعلم والتقييم

أ- الأهداف المعرفية

- 1- معرفة خطوات الكتابة والعصف الذهني
- 2- معرفة الموضوع وكتابة جملة الموضوع والمحتوى والخاتمة
- 3- معرفة انواع الكتابة (القصصي -الوصفي- السببي-المقارنة--الخ) والقواعدالمتبعة لكل نوع وكذلك معرفة التطور الزمني للقصة والتطور المكاني للفقرة الوصفية
- 4- ضرورة معرفة الترابط والتجانس في الكتابة
- 5- معرفة تحليل النصوص المكتوبة وقرائنها بشكل جيد
- 6- ضرورة معرفة كتابة الرسائل

ب - الأهداف المهاراتية الخاصة بالمقرر .

- 1ب بتعرف الطالب على المادة النظرية المعطاة له واعطاء امثلة ونماذج اكثر
- 2ب- المناقشة داخل القاعة وتشجيع الطلبة عل الاسئلة و كذلك محاولة الاجابة على الطلبة الاخرين
- 3ب – تزويد الطالب بتمارين داخل القاعة لمعرفة مدى استيعابه لها
- 4ب- حث الطالب على كتابة واجب بيتي وسوف تناقش النقاط الضعيفة والاطء داخل القاعة الدراسية
- 5ب :الاستعانة بمصادر اكثرحتوي على تمارين خاصة بكتابة الانشاء ملائمة لمستوى الطلبة لكي تطور الجانب التطبيقي للكتابة

طرائق التعليم والتعلم للاهداف المهاراتيه

- 1-من خلال المحاضرات والنقاش داخل القاعة الدراسية وتقديم المواد النظرية للطلاب
- 2-تقديم عرض الكتروني لكافة انواع الكتابات
- 3-تدريب الطلاب على الكتابة من خلال اعطاءهم ورقة عمل مجهزة ومطبوعة مسبقا تساعدهم على الكتابة او معرفة او تصحيح قطعة مكتوبة باللغة الانجليزية
- 1 - اعطاء الطالب واجب بيتي لكتابة انشاء او تصحيح قطع او اضافة (الكلمات الارتقالية)

طرائق التقييم للاهداف المهاراتيه

- 1 - المشاركة الصفية 2-امتحانات سريعة 3- الكتابة في القاعة 4- واجب بيتي 5-امتحانات شهرية 6- امتحان نهاية السنة

ج- الأهداف الوجدانية والقيمية

- 1ج-- على الطالب اكمال الواجب الكتابي في الوقت المحدد وادخاله في الملف الخاص به لتسليمه الى استاذ المادة
- 2ج – المشاركة داخل القاعة بين الطلاب والحضور اليومي
- 3ج-التصرف باخلاق عالية وتحمل المسؤولية في كتابة الواجب او التفاعل مع الطلبة الاخرين في حالة

كتابة عمل مشترك
ج4- استنباط القيم المعرفية والثقافية من خلال كتابة الطالب عن ثقافة دولة معينة او كاتب معين

طرائق التعليم والتعلم للأهداف الوجدانية والقيمية

- 1- محاضرات خاصة للطلبة توضح لهم امكانية حساب الوقت في الامتحان وكيفية البدء بالكتابة اثناء اي امتحان
- 2- ضرورة التاكيد عل الطلبة الواجب الاخلاقي اثناء الكتابة وخصوصا كتابة البحث
- 3- العمل الجماعي للطلاب وضرورة العمل كفريق وتصحيح اخطاء الاخرين
- 4- ضرورة توضيح استراتيجيات التعلم والمسؤوليات المتوقعة من كل طالب
- 5- من خلال ترتيب الملف الخاص بمادة الانشاء سوف يتعلم الطالب النظام والترتيب وتقديم العمل بصورة منتظمة

طرائق التقييم للأهداف الوجدانية والقيمية

- 1- من خلال المشاركة الصفية والتفاعل داخل القاعة الدراسية
- 2- من خلال تقييم الامتحانات اليومية والشهرية وامتحانات نهاية السنة
- 3- من خلال اشراف التدريسي على المجاميع الطلابية ومدى التواصل بينهم
- 4- من خلال تقييم ملف الطالب الخاص بكتاباته المرتبطة بمنهج المادة

د - المهارات العامة والتأهيلية المنقولة (المهارات الأخرى المتعلقة بقابلية التوظيف والتطور الشخصي).

- د1- تسليم العمل او الواجب بالوقت المحدد وبشكل مقبول
- د2- مهارات التواصل مع الاخرين والعمل كفريق
- د3- محاولة عدم تكرار الاخطاء الاملائية او النحوية مرة اخرى
- د4- استخدام الانترنت لحل التمارين الخاصة بالانشاء

الأسبوع	الساعات	مخرجات التعلم المطلوبة	اسم الوحدة / أو الموضوع	طريقة التعليم	طريقة التقييم
1.	ساعتان اسبوعيا	معرفة الطالب انواع الكتابة واهميتها	مقدمة عن الكتابة الاكاديمية	نقاش داخل القاعة- استخدام الالكتروني - صور ---الخ	من خلال النقاش الصفي
2.	ساعتان اسبوعيا	معرفة الطالب الفرق بين انواع الكتابة وكيفية استخدامها	انواع الفقرات والفرق بينها) الفقرة الوصفية/القصصية/ الجدلية/الاقناعية/--- الخ	نقاش داخل القاعة- استخدام الالكتروني - صور ---الخ	من خلال النقاش الصفي
3.	ساعتان اسبوعيا	معرفة الطالب الفقرة القصصية وكتابتها	الفترة القصصية وكيفية ادخال الكلمات الانتقالية	نقاش داخل القاعة- استخدام الالكتروني - صور ---الخ	من خلال النقاش الصفي
4.	ساعتان اسبوعيا	معرفة الطالب كيف يكتب قصة	(كتابة مقطع قصصي)تطبيق عملي (اعطاء صورة من خلالها يكتب الطالب لقصة)	استخدام ورقة عمل توزع على الطلاب- نقاش داخل القاعة	اختبار الكتابة بورقة عمل تحفظ في ملف الطالب الخاص
5.	ساعتان اسبوعيا	معرفة الطالب كيف يكتب فقرة وصفية	الفترة الوصفية	نقاش داخل القاعة- استخدام الالكتروني - صور ---الخ	من خلال النقاش مع الطلاب
6.	ساعتان اسبوعيا	معرفة الطالب كيف يكتب فقرة وصفية	كتابة مقطع وصفي (تطبيق عملي)	استخدام ورقة عمل توزع على الطلاب- نقاش داخل القاعة	اختبار الكتابة بورقة عمل تحفظ في ملف الطالب الخاص
7.	ساعتان اسبوعيا	العصف الذهني من قبل الطالب	العصف الذهني والكتابة الحرة	استخدام ورقة عمل تساعد الطالب لمعرفة العصف الذهني	اختبار الكتابة بورقة عمل تحفظ في ملف الطالب الخاص
8.	ساعتان اسبوعيا	معرفة الطالب تقييم نص لكاتب اخر	تصحيح الكتابة لكاتب او طالب اخر	ورقة تقييم يقوم بها الطالب لتقييم	اختبار الكتابة بورقة عمل تحفظ في ملف

الطالب الخاص	كتابة طالب اخر				
اختبار الكتابة بورقة عمل تحفظ في ملف الطالب الخاص	استخدام ورقة عمل اخرى تساعد الطالب لمعرفة العصف الذهني	امتحان شهري + تطبيق عملي لانواع العصف الذهني	العصف الذهني من قبل الطالب وكيفية استغلال الوقت والجهد في الكتابة	ساعتان اسبوعيا	9.
من خلال اعادة كتابة الفقرات السابقة باستخدام الكلمات الانتقالية(واجب بيتي)	نقاش داخل القاعة- استخدام الالكتروني - صور من الانترنت	الكلمات الانتقالية	معرفة استخدام الكلمات الانتقالية في الفقرات السابقة	ساعتان اسبوعيا	10.
نقاش صفي	نقاش داخل القاعة- استخدام الالكتروني - صور ---الخ	توضيح الفرق بين الفقرة والمقالة	معرفة الطالب كيفية كتابة مقالة او فقرة	ساعتان اسبوعيا	11.
من خلال اعادة كتابة الفقرات السابقة والتركيز على شكل الفقرة (واجب بيتي)	نقاش داخل القاعة- استخدام الالكتروني - صور ---الخ	الية الكتابة	معرفة الطالب شكل الفقرة والمسافات --- الخ	ساعتان اسبوعيا	12.
تطبيق عملي	نقاش داخل القاعة- استخدام الالكتروني - صور	الجمل الرئيسية والمساعدة	معرفة استخدام الجمل الرئيسية والمساعدة لها	ساعتان اسبوعيا	13.
نقاش صفي	نقاش داخل القاعة	الخطوات الاولى في الكتابة	كيفية استخراج المعلومات وترتيب الافكار والاستمرارية بالكتابة	ساعتان اسبوعيا	14.
استخدام تمارين معروضة على الشاشة الالكترونية	استخدام تمارين توضح الشرح السابق	امتحان شهري +تطبيق عملي عن الفرق بين المقالة والفقرة	معرفة كيفية كتابة فقرة او مقالة	ساعتان اسبوعيا	15.
نقاش صفي	استخدام الالكتروني	تنظيم الفقرات وانواعها	تنظيم الفقرات واستخدامها	ساعتان اسبوعيا	16.
اختبار الكتابة بورقة عمل تحفظ في ملف الطالب الخاص	استخدام ورقة عمل تساعد الطالب لمعرفة	تطبيق عملي لتنظيم الفقرات	معرفة الفرق بين فقرة واخرى وكيفية تنظيمها	ساعتان اسبوعيا	17.

	العصف الذهني				
18.	ساعتان اسبوعيا	معرفة اعداد المسودة النهائية والتصحيح النهائي	خطوات عملية الكتابة الاخيرة	نقاش داخل القاعة- استخدام الالكتروني - صور	استخدام تمارين معروضة على الشاشة الالكترونية
19.	ساعتان اسبوعيا	معرفة الطالب كيفية كتابة المسودة	امتحان يومي + تطبيق عملي عن المسودة	نقاش داخل القاعة- استخدام الالكتروني - صور	اختبار الكتابة بورقة عمل تحفظ في ملف الطالب الخاص
20.	ساعتان اسبوعيا	معرفة تقسيمات كل فقرة	التنظيم الرئيسي لكل فقرة	استخدام الالكتروني	نقاش صفي
21.	ساعتان اسبوعيا	معرفة الفرق بين المقالة او الفقرة الاقناعية والجدلية	الفرق بين المقالة او الفقرة الاقناعية والجدلية	نقاش داخل القاعة- استخدام الالكتروني - صور	اختبار الكتابة بورقة عمل تحفظ في ملف الطالب الخاص
22.	ساعتان اسبوعيا	معرفة الاخطاء التي يرتكبها الطالب عند الكتابة	الجمال الغير متكاملة	نقاش داخل القاعة- استخدام الالكتروني - صور	اختبار الكتابة بورقة عمل تحفظ في ملف الطالب الخاص
23.	ساعتان اسبوعيا	معرفة تقسيم الفقرات	تطبيق عملي + امتحان شهري	نقاش داخل القاعة- استخدام الالكتروني - صور	اختبار الكتابة بورقة عمل تحفظ في ملف الطالب الخاص
24.	ساعتان اسبوعيا	معرفة انواع كتابة فقرة السبب والنتيجة	فقرات السبب والنتيجة	نقاش داخل القاعة- استخدام الالكتروني - صور	نقاش داخل القاعة ومدى فهم الطلبة للموضوع
25.	ساعتان اسبوعيا	معرفة انواع كتابة فقرة السبب والنتيجة	فقرات السبب والنتيجة تطبيق عملي	نقاش داخل القاعة- استخدام الالكتروني - صور	اختبار الكتابة بورقة عمل تحفظ في ملف الطالب الخاص
26.	ساعتان اسبوعيا	معرفة انواع كتابة فقرة الاختلاف والتشابه	فقرات الاختلاف والتشابه	نقاش داخل القاعة- استخدام الالكتروني - صور	نقاش داخل القاعة ومدى فهم الطلبة للموضوع

امتحان شفهي	نقاش داخل القاعة	امتحان شفهي	معرفة استيعاب الطالب للمواد السابقة والاصغاء الى اجوبة الطلاب وارائهم	ساعتان اسبوعيا	27.
نقاش داخل القاعة	نقاش داخل القاعة- استخدام الالكتروني - صور	استخدام التنقيط في الجمل والكلمات الانتقالية	معرفة استخدام التنقيط والكلمات الانتقالية	ساعتان اسبوعيا	28.
اختبار الكتابة بورقة عمل تحفظ في ملف الطالب الخاص	نقاش داخل القاعة	تطبيق عملي للتنقيط	معرفة استخدام التنقيط والكلمات الانتقالية	ساعتان اسبوعيا	29.
نقاش داخل القاعة	نقاش داخل القاعة وتذكر كل المواضيع التي تم مناقشتها	امتحان شهري + مراجعة	معرفة الطالب لنقاط ضعفة في الكتابة	ساعتان اسبوعيا	30.

12. البنية التحتية

Cynthia A. Boardman and Jia Frydenberg, Writing to Communicate: paragraph and essays , 2 nd edition, New York: Longman, 2008.	1- الكتب المقررة المطلوبة
1) Brickey , Russell and Laura L. (eds.) Practical Composition: Exercises for the English Classroom from Working Instructor . North Carolina: McFarland & Company, 2014. 2) Ferris, Dana R. and John Hedgcock Teaching ESL Composition: Purpose, Process, and Practice. (2 nd ed.) London: Taylor & Francis Group, 2005. 3) Ediger , Marlowe and others, Teaching English Successfully , New Delhi : Discovery Publishing House, 2007. 4)	2- المراجع الرئيسية (المصادر)
1) Clark, Irene L., Concepts in Composition: Theory and Practice in the Teaching of Writing , New York: Routledge, 2012. 2) Hogsette, David S. Writing That Makes Sense: Critical Thinking in College Composition . Oregon: Resource Publication, 2009.	ا- الكتب والمراجع التي يوصى بها المجالات العلمية , التقارير ,)

<p>3) Zemach , Dorothy E. and Lisa M. Rumisek .<i>Academic Writing from Paragraph to Essay</i>. London: Macmillan, 2013</p>	
<p>1- Composition & Academic Writing, University of Colorado, http://writing.colostate.edu 2- Student Learning Development, University of Leicester: Using paragraphs, http://www2.le.ac.uk/ 3- Way link English : Making links between paragraphs, http://www.waylink-english.co.uk/ 4- Language and Learning online, http://www.monash.edu.au/</p>	<p>ب - المراجع الالكترونية, مواقع الانترنت</p>

	<p>13. خطة تطوير المقرر الدراسي</p>
<p>1 - على الطالب تطوير مهاراته اكثر باستخدام الانترنت مثال (كيفية كتابة جمل مترابطة – عناصر الفقرات الجيدة).</p> <p>2 - قيام الاستاذ باستسناخ اوراق الطلبة وعرض الاخطاء الاملائية والنحوية على (data show) من دون ذكر اسم الطالب والتركيز على الاخطاء المتكررة لدى الطلاب</p>	

10. مخرجات المقرر وطرائق التعليم والتعلم والتقييم

أ- الأهداف المعرفية

- أ1-مقدار استيعاب الطالب للمادة
- أ2- القدرة على التحليل وتطبيق ماتعلمه بشكل عملي على الحاسبة
- أ3- ان يتم التقييم من خلال عرض المادة بين الطلبة في المختبر ومن ثم تطبق من قبلهم

ب - الأهداف المهاراتية الخاصة بالمقرر.

- ب1 - أسئلة وأجوبة مباشرة حول المادة السابقة
- ب2 -تحليل قدرة الطالب على الاستيعاب من خلال ال home work تنفذ في البيت وتخزن على اقراص لعرضها امام الطلاب مباشرة لمعرفة مدى ماتعلموه من المحاضرة السابقة
- ب3 -عرض افلام تعليمية خاصة بالمادة وذلك لترسيخ القدرة على التعلم

طرائق التعليم والتعلم

الطريقة النظرية والشرح وذلك بعرض المادة على برنامج power point على شكل مخططات وصور وذلك لشد انتباه الطالب ومساعدته على عدم الشعور بالملل. والطريقة العملية والمتمثلة بتطبيق ماتم عرضه على الحاسب واجراء امتحانات يومية وشهرية .

طرائق التقييم

- درجة الامتحان الاول من (15) درجة(5 درجات للعملي+10 درجات للنظري)
- درجة الامتحان الثاني من (15) درجة(5 درجات للعملي+10 درجات للنظري)
- درجة الحضور والمشاركة اليومية (5) درجات
- درجة نهاية الفصل الدراسي الاول من (20) درجة

ج- الأهداف الوجدانية والقيمية

- ج1- توجيه الطالب كيفية استخدام الحاسوب بشكل متوافق مع مستواه الثقافي
- ج2- توجيه الطالب كيفية التعامل مع المواقع الاجتماعية
- ج3-

طرائق التعليم والتعلم

عرض المادة على شكل افلام تعليمية
يطلب من الطلاب عمل بحوث وتقارير عن اهمية استخدام الحاسوب في حياتنا واستخدام وسائل الاتصال فيما بينهم وعمل افلام بسيطة عن ذلك ايضا ومناقشة التقارير

طرائق التقييم

تحسب درجتان وتكون من ضمن درجة الحضور والمشاركة

د - المهارات العامة والتأهيلية المنقولة (المهارات الأخرى المتعلقة بقابلية التوظيف والتطور الشخصي).

د1-حث الطالب على كتابة بحوث بسيطة باتجاه المحاضرات السابقة لخلق حالة من التوازن بين المعلومة المنهجية ومعلومة المصدر

د2-حث الطالب على عمل مشاريع عملية على الحاسبة وعمل حلقات نقاشية بين الطلبة حول منهجية المادة

د3-حث الطالب على تقييم اجابة زملاءه من الطلبة الاخرين لتنمية التطوير الذاتي

الأسبوع	الساعات	مخرجات التعلم المطلوبة	اسم الوحدة / أو الموضوع	طريقة التعليم	طريقة التقييم
الأول	2	واجهات البرنامج والاشربة	word	عملي + نظري	اختبارات يومية
الثاني	2	شريط الاوامر واسم الملف الافتراضي	word	عملي + نظري	اختبارات يومية
الثالث	2	ادوات البرنامج وتغيير نطاق الرؤية	word	عملي + نظري	اختبارات يومية
الرابع	2	النص الرئيسي word art	word	عملي + نظري	اختبارات يومية
الخامس	2	تغيير النص وتدويره وتغيير حجم الخط ولونه	word	عملي + نظري	اختبارات يومية
السادس	2	اضافة تأثيرات للنص وتغيير لون اطار النص انعكاس ووهج وغيرها	word	عملي + نظري	اختبارات يومية
السابع	2	تغيير مسار الحروف - خزن ملف - قلب الصفحة عمودي او افقي	word	عملي + نظري	اختبارات يومية
الثامن	2	اظهار المسطرة واطراف الارقام للصفحات	word	عملي + نظري	اختبارات يومية
التاسع	2	اضافة نص في اعلى واسفل الصفحات	word	عملي + نظري	اختبارات يومية
العاشر	2	معاينة الصفحات قبل الطباعة- تحديد الاعدادات في نافذه الطباعة	word	عملي + نظري	اختبارات يومية
الحادي عشر	2	استخدام النصوص وتغيير لونها وحجمها والنسخ والقطع	word	عملي + نظري	اختبارات يومية
الثاني عشر	2	نسخ الاعدادات والبحث عن كلمة في المستند وتبديلها بكلمة اخرى	word	عملي + نظري	اختبارات يومية
الثالث عشر	2	عمل ربط بين نص ونص اخر وعمل ربط بين نص وملف خارجي	word	عملي + نظري	اختبارات يومية
الرابع عشر	2	اضافة مرجع في نهاية الصفحة- صندوق النص- المخططات الاحصائية	word	عملي + نظري	اختبارات يومية
الخامس عشر	2	مختصرات لوحة المفاتيح-اضافة اشكال ومخططات توضيحية	word	عملي + نظري	اختبارات يومية
السادس عشر	2	الرسوم-الاشكال الاساسية-شريط فورمات-اضافة صور وتعديلها-اضافة اطار للصورة	word	عملي + نظري	اختبارات يومية
السابع عشر	2	تخصيص الشريط	word	عملي + نظري	اختبارات يومية
الثامن عشر	2	التعامل مع الصور والرسوم	word	عملي + نظري	اختبارات يومية
التاسع عشر	2	رسم جدول-حشر سطر داخله-تكبيره وتلوينة- دمج الخلايا	word	عملي + نظري	اختبارات يومية
العشرون	2	واجهة البرنامج-العنوان الافتراضي-	Power point	عملي + نظري	اختبارات يومية

اختبارات يومية	عملي + نظري	Power point	- النص الرئيسي - الخزن - اعداد الشريحة	2	الحادي والعشرون
اختبارات يومية	عملي مع فيديو تعليمي	Power point	-- الاشكال الرسومية - مربع النص، الخلفية	2	الثاني والعشرون
اختبارات يومية	عملي	Power point	تحريك العناصر في الشريحة - استعراض المشروع ضمن لوحة العمل	2	الثالث والعشرون
اختبارات يومية	عملي مع فيديو تعليمي	Power point	استعراض المشروع الشاشة - مسح الحركة	2	الرابع والعشرون
اختبارات يومية	عملي	Power point	تغيير تسلسل الحركة - صيغ خزن الملف	2	الخامس والعشرون
اختبارات يومية	عملي	Power point	اعداد مشروع متعدد الشرائح	2	السادس والعشرون
اختبارات يومية	عملي	Power point	اعداد البوم الصور - خزنه على شكل فيديو	2	السابع والعشرون
اختبارات يومية	نظري مع عرض فيديو توضيحي	شبكات الحاسوب	شبكة الحاسوب - تصنيف الشبكات - انواع الشبكات	2	الثامن والعشرون
اختبارات يومية	نظري مع عرض فيديو توضيحي	شبكات الحاسوب	فوائد استخدام الشبكات - البروتوكول - مميزاته	2	التاسع والعشرون
اختبارات يومية	نظري مع عرض فيديو توضيحي	شبكات الحاسوب	طبقات البروتوكول - متطلبات الشبكة - مفهوم الانترنت	2	الثلاثون

12. البنية التحتية	
1- الكتب المقررة المطلوبة	أساسيات الحاسوب وتطبيقاته المكتبية وزارة التعليم العالي والبحث العلمي - دائرة البحث والتطوير
2- المراجع الرئيسية (المصادر)	1. <i>Microsoft PowerPoint 2010 Step by Step</i> (448 pages; Print ISBN: 978-0-7356-2691-1), by Joyce Cox and Joan Lambert, 2. <i>Beginning Microsoft Word 2010</i> , by T.y Anderson, Guy Hart-Davis 3. <i>PowerPoint 2010 Advanced Slides, Animation and Layouts</i> . Stephen Moffat, The Mouse Training Company .4
1- الكتب والمراجع التي يوصى بها (المجلات العلمية , التقارير ,)	1. شرح برنامج بوربوينت 2010 الكتاب باللغة العربية شرح كامل للبرنامج بالواجهة الانجليزية مع تمرين عملي على انشاء العروض التقديمية. تأليف: م/ محمد ابو العلا http://download-internet-pdf-ebooks.com/12082-free-book 2. Word 2010 Digital Classroom Book https://www.agitraining.com/books/microsoft-office-books/word-

2010-digital-classroom-book 3-الصفحة التعليمية الخاصة بمدرس المادة ضمن برنامج Edmodo	
https://www.dcc.vccs.edu/TLTR/Blackboard9 http://www.stanford.edu/services/network/ ◆	ب - المراجع الالكترونية, مواقع الانترنت

13 خطة تطوير المقرر الدراسي	
1. ان يتضمن المنهج الكثير من التطبيقات العملية 2. اعتماد المنهج على المصادر العالمية الحديثة التي تتوافق من التقدم في علم الحاسبات	

نموذج وصف المقرر

وصف المقرر

يوفر وصف المقرر هذا إيجازاً مقتضياً لأهم خصائص المقرر ومخرجات التعلم المتوقعة من الطالب تحقيقها مبرهنأ عما إذا كان قد حقق الاستفادة القصوى من فرص التعلم المتاحة. ولا بد من الربط بينها وبين وصف البرنامج.

1. المؤسسة التعليمية	كلية اللغات
2. القسم العلمي / المركز	كلية اللغات / قسم اللغة الانكليزية
3. اسم / رمز المقرر	علم الصوت / 219 EPH
4. أشكال الحضور المتاحة	3 ساعات أسبوعياً
5. الفصل / السنة	سنوي
6. عدد الساعات الدراسية (الكلي)	180
7. تاريخ إعداد هذا الوصف	2016/5/1 أ . م . د . مي أسطيفان رسام
8. أهداف المقرر	
يتعلم طلبة الصف الثاني الصوت في اللغة الانكليزية من الناحيتين العملي والنظري فهناك تسع ساعات مقسمة اسبوعياً الى ثلاث ساعات واثنتين نظري و واحدة عملي . ان الهدف من هذا التقسيم هو الاتي:-	
1 -ان يتعلم الشرح عن اللغة الانكليزية اللهجات وخاصة البريطانية والامريكية وكذلك يتعرف على الاصوات بشكل عام في منهاج خاص يدعى	
English Phonetics and Phonology A practical course by Peter Roach (2010)	
2 -من خلال الشرح النظري يتعلم الاصوات بشكل عام وهنا مراجعة لصف الاول منهاج التلفظ .	
3 -زبعد ذلك يحضر الطالب المختبر بعد ان حضر محاضرات النظري ويستمع ويشاهد من خلال CDs الى احداث ونطق الالفاظ الانكليزية (المنهج يحتوي على CD ولكنه لا يكفي لهذا يتعلم الطالب من CDs اخرى النطق واحداث الصوت .	
هذا المنهاج يُطلع الطالب على الفرق بين اللهجتين الرئيسيتين في الانكليزي	

<p>أ- الأهداف المعرفية</p> <p>1- استفادة الطالب من ناحية الكتابة الصوتية وهي النطق الشفوي .</p> <p>2- الاستماع الى ناطقي اللغة الانكليزية (امريكان – BBC).</p> <p>3- يستطيع الطالب تعلم كيفية القاء اي مادة ادبية او لغوية.</p> <p>4- يشارك الطالب في فعاليات داخل الصف التي تهيئه الى ابراز شخصيته.</p> <p>5- يتعلم الطالب كيفية رسم الرمز الصوتي العام.</p> <p>6- يتعلم ايضاً الرموز الصوتية الدقيقة الخاصة باللهجة البريطانية.</p>
<p>ب - الأهداف المهاراتية الخاصة بالمقرر .</p> <p>1ب – القاء صحيح للطالب .</p> <p>2ب – الكتابة الصحيحة (الصوتية والاعتيادية)</p> <p>3ب – تحديد شخصية الطالب.</p> <p>4ب- تعلم التنغيم والايقاع والادغام بمختلف التفاصيل.</p>
<p>طرائق التعليم والتعلم</p> <p>يحضر الطالب نظرياً لتعلم المعلومات داخل المنهج وبعد ذلك يحضر المختبر ليستمع الى امثلة متعددة ويستطيع ايضاً الاستماع الى الـ CD الخاص بالمنهج خارج الكلية .</p> <p>ان CDs اخرى قد اضيفت الى المنهج يستمع ويشاهد الناطقين باللغة الانجليزية الامريكي والبريطاني مع حركات الوجه وطرق اعداد الاصوات حيث ان هذين الـ CDs يحتويان على مشاهد يستمتع بها الطالب من خلال محاورة وبها اصوات مثلاً محاورة بين في شرب الشاي وكيفية عمل الشاي واما الامريكية فيحتوي على نطق وكتابة الولايات الامريكية كتابة ونطقاً.</p>
<p>طرائق التقييم</p> <p>يخضع الطالب الى امتحان الفصل الاول بجزئين تحريري وشفوي والدرجة من 20 (5+15) ، ويكرر الامتحان في الفصل الثاني.</p>
<p>ج- الأهداف الوجدانية والقيمية</p> <p>ج1- معرفة لغة اجنبية.</p> <p>ج2- الاطلاع على معلومات طبية ولغوية وصوتية في المنهج.</p> <p>ج3- الاستماع بمشاهدة CDs .</p> <p>ج4- تعلم الفرق بين الكتابة الصحيحة والكتابة الصوتية.</p>
<p>طرائق التعليم والتعلم</p>
<p>كما ذكر مسبقاً</p>
<p>طرائق التقييم</p>
<p>كما ذكر مسبقاً</p>
<p>د - المهارات العامة والتأهيلية المنقولة (المهارات الأخرى المتعلقة بقبالية التوظيف والتطور الشخصي) .</p> <p>د1- تعلم الفرق بين الرمز والحرف في اللغة الانكليزية.</p> <p>د2- مشاركة الطلبة في الصف .</p> <p>د3- ابراز شخصية الطالب بالقراءة امام الصف .</p> <p>د4- محاورة الزملاء حول المادة من خلال الاسئلة والاجوبة.</p>

11. بنية المقرر					
الأسبوع	الساعات	مخرجات التعلم المطلوبة	اسم الوحدة / أو الموضوع	طريقة التعليم	طريقة التقييم
12- البنية التحتية					
2	3	شرح الفصل الاول	الصوت	نظري	معرفة معلومات الطلبة
3	3	شرح الفصل الثاني	الصوت	نظري	مناقشة
4	3	شرح الفصل الثالث	الصوت	نظري	مناقشة و استماع
5	3	شرح الفصل الرابع	الصوت	نظري	فعاليات صفيه
6	3	شرح الفصل الخامس	الصوت	نظري	معلومات للطلبة ومناقشة
7	3	شرح الفصل السادس	الصوت	نظري	الاستماع الى ناطقي اللغة ومشاركة
8	3	شرح الفصل السابع ومختبر	الصوت	نظري وعملي	الاستماع الى ناطقي اللغة ومشاركة
9	3	شرح الفصل الثامن ومختبر	الصوت	نظري وعملي	الاستماع الى ناطقي اللغة ومشاركة
10	3	شرح للفصل التاسع ومختبر	الصوت	نظري وعملي	الاستماع الى ناطقي اللغة ومشاركة
11	3	شرح الفصل العاشر ومختبر	الصوت	نظري وعملي	الاستماع الى ناطقي اللغة ومشاركة
12	3	شرح الفصل 11 و مختبر	الصوت	نظري	الاستماع الى ناطقي اللغة و مشاركة
14	3	شرح الفصل 12	الصوت	نظري	الاستماع الى ناطقي اللغة و مشاركة
15	3	شرح الفصل 13 ومختبر	الصوت	نظري	الاستماع الى ناطقي اللغة و مشاركة
16	3	شرح الفصل الرابع عشر	الصوت	نظري	الاستماع الى ناطقي اللغة و مشاركة
17	3	شرح 15 ومختبر	الصوت	نظري وعملي	الاستماع الى ناطقي اللغة ومشاركة
18	3	شرح الفصل 16 ومختبر	الصوت	نظري وعملي	الاستماع الى ناطقي اللغة و مشاركة
19	3	شرح الفصل 17	الصوت	نظري	مشاركة واستماع
20	3	شرح الفصل 18	الصوت	نظري	مشاركة واستماع
21	3	شرح الفصل 19	الصوت	نظري	مشاركة واستماع
22	3	شرح الفصل 20	الصوت	نظري	مشاركة واستماع
23	3	مراجعة	الصوت	نظري	فعاليات صفيه
24	3	مراجعة	الصوت	نظري	مراجعة مع حل اسئلة امتحان الفصلين
25	3	مراجعة	الصوت	نظري	مشاركة واستماع
26	3	مراجعة	الصوت	عملي	مختبر
27	3	مراجعة	الصوت	نظري	مشاركة
28	3	مراجعة	الصوت	عملي	مختبر
29	3	مراجعة	الصوت	نظري	مشاركة
30	3	مراجعة	الصوت	نظري	مشاركة
31	3	مراجعة	الصوت	نظري	مشاركة
32	3	مراجعة	الصوت	نظري	مشاركة

Hancock, Mark(2012) English Pronunciation Use	1- الكتب المقررة المطلوبة 10. بنية المقرر
Intermediate, Cambridge: Cambridge University Press CD Baker, Ann (2006) Ship or Sheep? An intermediate Pronunciation course , Cambridge: Cambridge University Press CD Grant, Linda (2010) Well Said third Edition Pronunciation for Clear Communication Boston MA . USA. CD	
المنهج المقرر مع الـ CDS	2- المراجع الرئيسية (المصادر)
CDS اخرى الخاصة بتوضيح النطق العلمي والاحداث الصوتي للغة الانجليزية	ا- الكتب والمراجع التي يوصى بها (المجلات العلمية , التقارير ,)
BBC channel ببرامجها المختلفة CNN channel افلام روائية منهجية باللهجتين	ب - المراجع الالكترونية, مواقع الانترنت
13. خطة تطوير المقرر الدراسي	
تتوفر كتب في العراق تحتوي على CDS وهذه الكتب اعلاه تصويرية وقليلة الشرح مع تمارين متنوعة يستفيد منها الطالب كي يتطور في تعلم احداث الصوت ونطقه.	

نموذج وصف المقرر

وصف المقرر

يوفر وصف المقرر هذا إيجازاً مقتضياً لأهم خصائص المقرر ومخرجات التعلم المتوقعة من الطالب تحقيقها مبرهنناً عما إذا كان قد حقق الاستفادة القصوى من فرص التعلم المتاحة. ولا بد من الربط بينها وبين وصف البرنامج.

1. المؤسسة التعليمية	جامعة بغداد كلية اللغات
2. القسم العلمي / المركز	قسم اللغة الانكليزية
3. اسم / رمز المقرر	القواعد / 210 EG
4. أشكال الحضور المتاحة	2 ساعة أسبوعياً
5. الفصل / السنة	سنوي
6. عدد الساعات الدراسية (الكلي)	120
7. تاريخ إعداد هذا الوصف	2016-5-15 أ.د. صباح صليبي مصطفى
8. أهداف المقرر	
1 تعريف الطالب بالصيغ الفعلية وكيفية استعمالها واستعمال الافعال المساعدة المعبرة عن معان مختلفة علاوة على تعريفه باستخدام الجمل المعقدة بانواعها من خلال استخدام ادوات الربط وكيفية صياغة المبني للمجهول وتحويل الكلام المباشر الى غير مباشر ويضمن المقرر جوانب تطبيقية لما تم تناوله من جوانب نظرية لمادة القواعد تساعد في تجنب الاخطاء النحوية	

10. مخرجات المقرر وطرائق التعليم والتعلم والتقييم

أ- الأهداف المعرفية

- أ1- معرفة انماط الجملة الانكليزية
- أ2- معرفة وسائل ربط الجمل بمختلف انواعها
- أ3- معرفة تحويل الصيغ التركيبية للجمل
- أ4- معرفة تصحيح الجمل غير السليمة نحويا
- أ5-
- أ6-

ب - الأهداف المهاراتية الخاصة بالمقرر.

- ب1 - تعرف الطالب على المادة النظرية معززة بالامثلة
- ب2 - المناقشة داخل القاعة الدراسية
- ب3 - حث الطالب على حل تمارين متنوعة لمعرفة اخطاءه القواعدية
- ب4-

طرائق التعليم والتعلم

- 1 من خلال المحاضرات والنقاش داخل القاعة الدراسية
- 2 تقديم عرض الكتروني للقواعد الاساسية للغة الانكليزية
- 3 تدريب الطالب على حل الواجب البيتي وتصحيحه لاحقا

طرائق التقييم

المشاركة الصفية- امتحانات سريعة- واجبات بيتية- امتحانات فصلية ونهاية السنة

ج- الأهداف الوجدانية والقيمية

- ج1- على الطالب اكمال الواجب البيتي في الوقت المحدد
- ج2- المشاركة داخل القاعة في النقاشات بين الطلبة
- ج3- العمل المشترك لتعزيز التواصل بين الطلبة
- ج4-

طرائق التعليم والتعلم

كما ذكر في اعلاه

طرائق التقييم

كما ذكر في اعلاه

- د - المهارات العامة والتأهيلية المنقولة (المهارات الأخرى المتعلقة بقابلية التوظيف والتطور الشخصي).
- د1- مهارة عدم تكرار وقوع الاخطاء النحوية
 - د2- استخدام الانترنت لحل التمارين الخاصة بالقواعد
 - د3- مهارة التواصل مع الاخرين والعمل بصفة فريق
 - د4-

11. بنية المقرر					
الأسبوع	الساعات	مخرجات التعلم المطلوبة	اسم الوحدة / أو الموضوع	طريقة التعليم	طريقة التقييم
1	2 ساعة	معرفة استخدام صيغة المضارع التام	المضارع التام	المحاضرات والندقاتشات	اختبارات يومية وفصلية وحل واجبات
2	2 ساعة	معرفة استخدام صيغة المضارع التام المستمر	المضارع التام المستمر	المحاضرات والندقاتشات	اختبارات يومية وفصلية وحل واجبات
3	2 ساعة	معرفة التمييز بين صيغة المضارع التام والناتم المستمر مع حل التمارين	التمييز بين الصيغتين اعلاه	المحاضرات والندقاتشات	اختبارات يومية وفصلية وحل واجبات
4	2 ساعة	معرفة استخدام صيغة الماضي التام	الماضي التام	المحاضرات والندقاتشات	اختبارات يومية وفصلية وحل واجبات
5	2 ساعة	معرفة استخدام صيغة الماضي التام المستمر معرفة استخدام المفعول به المباشر وغير المباشر	الماضي التام المستمر المفعول به المباشر وغير المباشر	المحاضرات والندقاتشات	اختبارات يومية وفصلية وحل واجبات
6	2 ساعة	معرفة استخدام الجمل الاسمية مع حل التمارين	الجمل الاسمية	المحاضرات والندقاتشات	اختبارات يومية وفصلية وحل واجبات
7	2 ساعة	معرفة استخدام المستقبل التام البسيط والمستمر	المستقبل التام والمستمر	المحاضرات والندقاتشات	اختبارات يومية وفصلية وحل واجبات
8	2 ساعة	معرفة استخدام الافعال المركبة والاسئلة الذيلية مع حل التمارين	الافعال المركبة والاسئلة الذيلية	المحاضرات والندقاتشات	اختبارات يومية وفصلية وحل واجبات
9	2 ساعة	معرفة استخدام الافعال المساعدة ومعانيها المختلفة	الافعال المساعدة	المحاضرات والندقاتشات	اختبارات يومية وفصلية وحل واجبات
10	2 ساعة	معرفة استخدام الافعال المساعدة ومعانيها والعبارات الاصطلاحية	الافعال المساعدة والعبارات الاصطلاحية	المحاضرات والندقاتشات	اختبارات يومية وفصلية وحل واجبات
11	2 ساعة	معرفة استخدام الكلام المباشر وغير المباشر وحل التمارين	الكلاك المباشر وغير المباشر	المحاضرات والندقاتشات	اختبارات يومية وفصلية وحل واجبات
12	2 ساعة	معرفة استخدام تعابير	تعابير الالتماس	المحاضرات	اختبارات

اليومية وفصلية وحل واجبات	والنقاشات	والتوجيهية والمقترحات والتناقض	الالتماس والوجيه والمقترحات		
اختبارات اليومية وفصلية وحل واجبات	المحاضرات والنقاشات	ترتيب النعوت	معرفة استخدام ترتيب النعوت التي تصف الاسماء	2 ساعة	13
اختبارات اليومية وفصلية وحل واجبات	المحاضرات والنقاشات	الجمال الاسمية	استخدام الجملة الاسمية مع حل التمارين	2 ساعة	14
اختبارات اليومية وفصلية وحل واجبات	المحاضرات والنقاشات	استعراض	استعراض للمادة السابقة مع امتحان نهاية الفصل	2 ساعة	15
اختبارات اليومية وفصلية وحل واجبات	المحاضرات والنقاشات	المصدر وعباران المصدر	معرفة استخدام المصدر وعبارات المصدر	2 ساعة	16
اختبارات اليومية وفصلية وحل واجبات	المحاضرات والنقاشات	المجل الوصفية وانواعها	معرفة استخدام الجملة الوصفية وانواعها مع حل التمارين	2 ساعة	17
اختبارات اليومية وفصلية وحل واجبات	المحاضرات والنقاشات	اسم الفاعل	معرفة استخدام صيغة اسم الفاعل	2 ساعة	18
اختبارات اليومية وفصلية وحل واجبات	المحاضرات والنقاشات	صيغة المبني للمجهول	معرفة استخدام صيغة المبني للمجهول مع حل التمارين	2 ساعة	19
اختبارات اليومية وفصلية وحل واجبات	المحاضرات والنقاشات	تعابير المقارنة	معرفة استخدام تعابير المقارنة وانماطها	2 ساعة	20
اختبارات اليومية وفصلية وحل واجبات	المحاضرات والنقاشات	=	= مع حل التمارين	2 ساعة	21
اختبارات اليومية وفصلية وحل واجبات	المحاضرات والنقاشات	الجمال الشرطية والنتيجة	معرفة استخدام الجملة الشرطية والنتيجة	2 ساعة	22
اختبارات اليومية وفصلية وحل واجبات	المحاضرات والنقاشات	تعابير دالة على التامل والرغبة	معرفة استخدام التعابير الدالة على التامل والرغبة	2 ساعة	23
اختبارات اليومية وفصلية وحل واجبات	المحاضرات والنقاشات		= مع حل التمارين	2 ساعة	24
اختبارات اليومية وفصلية وحل واجبات	المحاضرات والنقاشات	الجمال السببية والغرضية	معرفة استخدام الجملة السببية والغرضية	2 ساعة	25
اختبارات اليومية وفصلية وحل واجبات	المحاضرات والنقاشات	جمال التناقض	معرفة استخدام الجملة الدالة على التناقض	2 ساعة	26

و حل واجبات					
اختبارات يومية وفصلية و حل واجبات	المحاضرات والنقاشات	الجملة المركبة	معرفة استخدام الجملة المركبة الدالة على النتيجة	2 ساعة	27
اختبارات يومية وفصلية و حل واجبات	المحاضرات والنقاشات	=	المجل المركبة مع حل التمارين	2 ساعة	28
اختبارات يومية وفصلية و حل واجبات	المحاضرات والنقاشات	استعراض	استعراض للمادة السابقة	2 ساعة	29
اختبارات يومية وفصلية و حل واجبات	المحاضرات والنقاشات	امتحان	امتحان نهاية الفصل	2 ساعة	30

12. البنية التحتية

Rapid Review of English Grammar by Jean Praninskas	1- الكتب المقررة المطلوبة
English Grammar in Use by R.Murphy	2- المراجع الرئيسية (المصادر)
English Grammar by A. Downing	ا- الكتب والمراجع التي يوصى بها (المجلات العلمية , التقارير ,)
Noredink	ب- المراجع الالكترونية, مواقع الانترنت

13. خطة تطوير المقرر الدراسي

ينبغي على الطالب تطوير مهاراته باستخدام اكثر لمواقع النت الخاصة بالقواعد الاساسية في اللغة الانكليزية
علاوة على قيام التدريسي بعرض الاخطاء النحوية الشائعة على شاشة العرض لتكنين الطالب من تجنب
الوقوع فيها مستقبلا

نموذج وصف المقرر

وصف المقرر

يوفر وصف المقرر هذا إيجازاً مقتضياً لأهم خصائص المقرر ومخرجات التعلم المتوقعة من الطالب تحقيقها مبرهنأ عما إذا كان قد حقق الاستفادة القصوى من فرص التعلم المتاحة. ولا بد من الربط بينها وبين وصف البرنامج.

1. المؤسسة التعليمية	كلية اللغات/ جامعة بغداد
2. القسم العلمي / المركز	قسم اللغة الانكليزية
3. اسم / رمز المقرر	المحادثة / 213 ECON
4. أشكال الحضور المتاحة	6 ساعات أسبوعياً
5. الفصل / السنة	سنوي
6. عدد الساعات الدراسية (الكلي)	360
7. تاريخ إعداد هذا الوصف	30 / 4 / 2016 أ. م. إيمان عبد الستار عبد اللطيف
8. أهداف المقرر	تمكين طلاب المرحلة الثانية للتكلم باللغة الانكليزية بطلاقة وتعليمهم باستخدام مهارات الاتصال الاكاديمية المختلفة وحث الطلبة على التكلم بطلاقة عبر وسائل المحادثة والنشاطات الصفية المختلفة .

10. مخرجات المقرر وطرائق التعليم والتعلم والتقييم

أ- الأهداف المعرفية

- 1- تعليم الطالب ممارسة اللغة الانكليزية بطلاقة
- 2- تعليم الطالب بثقافات الدول المتكلمة باللغة الانكليزية
- 3- استخدام أصول و مهارات الكلام بثقة
- 4- تعليم الطالب بالقاء عرض موضوعه باستخدام power point presentation
- 5- حث الطلبة على التعاون بينهم فيما يخص المادة group work tasks
- 6-

ب - الأهداف المهاراتية الخاصة بالمقرر.

- ب1 - حث الطلبة على التكلم بطلاقة باستخدام مهارات الكلام والاتصال
- ب2 - تعليم الطالب بالقاء عرض عن موضوع باستخدام power point presentation
- ب3 - من خلال النشاطات الصفية يستطيع الطالب ان يقدم موضوع المحاضرة باسلوبه
- ب4- بامكان الطلبة من خلال الزيارة الميدانية أن يتحدثوا باسلوبهم وبطلاقة

طرائق التعليم والتعلم

التكلم بطلاقة وثقة من خلال النشاطات الصفية والبيئية المختلفة وكذلك التعلم بالقاء مواضيعهم من خلال power point presentation. وكذلك المهام الاخرى التي تناط اليهم كالزيارات الميدانية.

طرائق التقييم

20% للفصل الاول و 20% للفصل الثاني و 60% للامتحان النهائي

ج- الأهداف الوجدانية والقيمية

- ج1- حث روح التعاون بين الطلبة عند ممارستهم اللغة الانكليزية
- ج2-
- ج3-
- ج4-

طرائق التعليم والتعلم التكلم بطلاقة وثقة من خلال النشاطات الصفية والبيئية المختلفة وكذلك التعلم بالقاء مواضيعهم من خلال power point presentation. وكذلك المهام الاخرى التي تناط اليهم كالزيارات الميدانية.

طرائق التقييم 20% للفصل الاول و 20% للفصل الثاني و 60% لامتحان النهائي

د - المهارات العامة والتأهيلية المنقولة (المهارات الأخرى المتعلقة بقابلية التوظيف والتطور الشخصي).

د1-زرع الثقة عند الطالب عندما يتكلم اللغة الانكليزية.

د2-تعليم وتدريب الطالب بالقاء محاضرات وعمل حلقات نقاشية وهذا بالتالي سيفيده بعد تخرجه

د3-

د4-

11. بنية المقرر					
الأسبوع	الساعات	مخرجات التعلم المطلوبة	اسم الوحدة / أو الموضوع	طريقة التعليم	طريقة التقييم
الأول	6	معرفة الطالب طريقة التعرف على الأشخاص	الفصل الأول	طريقة التقديم	خلال المشاركة الصفية
الثاني	6	المعرفة عن استعمال اسلوب الكلام والاتصال	الفصل الثاني	ومعلومات عن مهارات الكلام والاتصال	المشاركة الصفية
الثالث	6	معرفة استخدام مصطلحات التسوق	الفصل الثالث	استخدام مصطلحات التسوق	النقاش الصفي
الرابع	6	معرفة اسلوب ومهارات الكلام	مهارات الاتصال	مهارات الاتصال	النقاش الصفي
الخامس	6	معرفة القاء الندوات	تعليم الطلبة باللقاء الندوات باللغة الانكليزية	اعطائهم مواضيع	النقاش الصفي
السادس	6	معرفة وتعليم ثقافات البلاد	الفصل الرابع	تعليم ثقافة بعض البلاد	اختبار يومي
السابع	6	معرفة حضارات بلاد اخرى	الفصل الخامس	ابرار صور لبلاد ومناقشة حضاراتهم	حل تمارين
الثامن	6	معرفة مصطلحات الرياضة والصحة	الفصل السادس	تعليم مصطلحات الرياضة والصحة من خلال تمارين صورية وتحريرية	اختبار شفوي
التاسع	6	معرفة مصطلحات السياحة وكيفية الكلام بالمطاعم	الفصل السابع	تعليم مصطلحات السياحة من خلال حل تمارين	حل تمارين
العاشر	6	معرفة المصطلحات للمشاكل المتعددة التي تواجه الشخص	الفصل الثامن	اعطاء الطلبة بطاقات عليها مشكلة وعليه بحلها	اختبارات يومية
الحادي عشر	6	معرفة الطالب بكيفية القاء الندوات والمحاضرات	تدريب ومراجعة الطلبة للقاء المحاضرات	التدريب والنقاش للمواضيع	النقاش الصفي

الثنائي عشر	6		الامتحان الاول للفصل الاول	اختبار	اختبار تحريري
الثالث عشر	6	امتحان الطلبة لعرض الندوات	الامتحان الاول لعرض الندوات	اختبار	اختبار ال power point presentation
الرابع عشر	6	معرفة الاتجاهات ووصف الاشخاص والشخصيات	الفصل التاسع	تعليم الاتجاهات ووصف الاشخاص والشخصيات من خلال اعطائهم صور عديدة وعليهم وصفها	اختبار مفاجئ
الخامس عشر	6	معرفة ثقافات بلاد اخرى	الفصل العاشر	تعليمهم ابرز الثقافات من خلال الصور والمعالم المهمة فيها	النقاش الصفي
السادس عشر	6	تدريب الطلبة على القاء المواضيع والسمنار	تدريب الطلبة على القاء وعرض مواضيعهم	التدريب على القاء المواضيع	النقاش الصفي
السابع عشر	6	وصف حضارات بلاد اخرى	الفصل الحادي عشر	جلب بطاقات كارتونية فارغة كبيرة وبعد الشرح يقوم الطلبة على شكل مجاميع بملئ المعلومات التي اسألهم بها	حل تمارين واختبار شفوي
الثامن عشر	6	معرفة المصطلحات الخاصة بالصحة والسلامة	الفصل الثاني عشر	من خلال التمارين المصورة وكذلك من خلال النقاش الحي	اختبار مفاجئ
التاسع عشر	6	تدريب ومراجعة على كيفية الالقاء	مراجعة الطلبة على كيفية الالقاء	التدريب على الالقاء	سمنار ونقاش

العشرون	6	الامتحان	الامتحان الاول للفصل الثاني	امتحان شفوي	امتحان شفوي
الحادي وعشرون	6	معرفة مصطلحات الطعام وكيفية التعامل والكلام عند طلب الاكل في المطاعم	الفصل الثالث عشر	تعليم مصطلحات الطعام من خلال التمارين	حل تمارين واختبار يومي
الثاني وعشرون	6	معرفة مصطلحات البيئة والتلوث	الفصل الرابع عشر	تعليم مصطلحات البيئة والتلوث من خلال التمارين والنقاش	نقاش صفي
الثالث وعشرون	6	مراجعة لاقاء مواضيع السمنار	مراجعة لاقاء مواضيع الطلبة(سمنار)	مراجعة للمواضيع من خلال الحلقات الصفية	سمنار
الرابع وعشرون	6	معرفة الطلبة كيفية الاجابة حالة سؤاله او الاستفسار بصوره مفاجئة	نشاطات صفية	نشاطات صفية اضافية	نشاطات صفية
الخامس وعشرون	6	متابعة عمل الطلبة بخصوص القاء مواضيع	مراجعة كيفية الالقاء	مراجعة الالقاء	نقاش صفي
السادس وعشرون	6	معرفة كيفية تبليغ الرسالة الشفوية لشخص غير موجود	الفصل الخامس عشر	تعليم الطالب كيفية تبليغ الرسائل الشفوية من خلال التمارين العديدة	اختبار مفاجئ
السابع وعشرون	6	الكلام عن كيفية انجاز احلام واهداف الطلبة المستقبلية	الفصل السادس عشر	تعليم الطلبة الكلام عن انجاز احلامهم المستقبلية مهنيا وشخصيا من خلال الحلقات النقاشية وكذلك عن طريق كتابتها تحريريا ثم مناقشتها	حلقات نقاشية

الثامن وعشرون	6	معرفة الطلبة وصف مهن واعمال شخصيات وكيفية اقناع الشخص المقابل	نشاطات صفية	شفوياً	اختبار يومي
التاسع وعشرون	6	الذهاب في زيارة ميدانية	الزيارة الميدانية والتكلم عن المهام التي أنيطت للطلبة	التكلم عن الزيارة الميدانية من خلال النقاش	اختبار مفاجئ
الثلاثون	6	امتحان السمنار	امتحان القاء وعرض الموضوع power point	الامتحان	امتحان power point presentation

12. البنية التحتية

1- الكتب المقررة المطلوبة	Richard, Jack. <i>Interchange1</i> . UK: Cambridge University Press, 2005
2- المراجع الرئيسية (المصادر)	Richards, Jack. <i>Interchange2</i> . UK: Cambridge University Press, 2005
ا- الكتب والمراجع التي يوصى بها (المجلات العلمية , التقارير ,)	استخدام مصادر اخرى عن المواضيع الراهنة من الانترنت للمناقشة
ب - المراجع الالكترونية, مواقع الانترنت	Bbc.com/news

13. خطة تطوير المقرر الدراسي

استخدام وسائل اخرى للتكلم بطلاقة : اجراء الطالب مقابلات مع شخوص مختلفة والتكلم عنها باللغة الانكليزية اثناء المحاضرة أي بعد اتمامه المقابلات/ العمل بزيارات ميدانية اخرى والتحضير للكلام باللغة الانكليزية عن تلك الزيارات اثناء المحاضرة.
--

نموذج وصف المقرر

وصف المقرر

يوفر وصف المقرر هذا إيجازاً مقتضياً لأهم خصائص المقرر ومخرجات التعلم المتوقعة من الطالب تحقيقها مبرهنأ عما إذا كان قد حقق الاستفادة القصوى من فرص التعلم المتاحة. ولا بد من الربط بينها وبين وصف البرنامج.

1. المؤسسة التعليمية	جامعة بغداد / كلية اللغات
2. القسم العلمي / المركز	قسم اللغة الانكليزية
3. اسم / رمز المقرر	النثر / 217 EPR
4. أشكال الحضور المتاحة	3 ساعة أسبوعياً
5. الفصل / السنة	سنوي
6. عدد الساعات الدراسية (الكلي)	180 ساعة
7. تاريخ إعداد هذا الوصف	1 ايار 2016 م. م. صباح سالم جبار
8. أهداف المقرر	<p>يغطي هذا المنهج جنسين من الاجناس الأدبية وهما (الرواية والمسرحية). 1- يحاول المنهج في الفصل الدراسي الاول ان يقدم للطلبة تعريفات ومعان مهمة خاصة بالأدب القصصي. والهدف من ذلك زيادة قدرة ومعرفة الطالب بالفن القصصي والمتمثل برواية هنري فيلدينغ جوزيف اندروس. 2- اما الفصل الثاني فيقوم باستكشاف عالم المسرح من خلال تقديم السؤال المهم: "ما الذي يجب على الانسان فعله من اجل الخلاص؟" وسيبحث الطلبة عن المواضيع الشائعة مع مرور الوقت. وسيكون الطلبة على اطلاع على مسرحيات مثل اوديب وايفري مان ودكتور فاستوس لكريستوفر مارلو.</p>

أ- الأهداف المعرفية

- 1أ- توفير خلفية ثقافية وتاريخية لطالب قسم اللغة الانكليزية عن المجتمع الانكليزي من خلال دراسة مادة النثر
- 2أ- تعزيز معرفة الطالب بأهم الكتاب والروائيين الانكليزي في القرن الثامن عشر وكذلك اهم كتاب المسرح سواء الاغريقي او الانكليزي
- 3أ- إتقان عملية تحليل النص الادبي شكلا ومضمونا
- 4أ- ادراك اهمية استيعاب الافكار المخفية وراء النص الادبي والنصر المرئي
- 5أ- توضيح العلاقة الوثيقة بين الادب والحياة فالرواية على انها جنس ادبي تصور مختلف الشخصيات والميول الموجودة في الواقع فعلاً بشكل يجد فيه القارئ نفسه او واقعه الحقيقي وخصوصاً قراء القرن الثامن عشر وكذلك الحال مع المسرح الاغريقي والمسرح الاليزابيئي
- 6أ- الاطلاع على علوم ونظريات اخرى من خلال دراسة الادب مثل نظريات علم النفس واساليب السرد وتحليل الشخصيات

ب - الأهداف المهاراتية الخاصة بالمقرر.

- 1ب - فتح افاق جديدة للطالب ليستوعب من خلالها مفردات جديدة.
- 2ب - المساهمة في تمكين الطالب من تطوير أسلوبه ولغته بما يؤدي لاطهار قدرته على النقاش والكتابة باللغة الانكليزية
- 3ب - توسيع قدرة ادراك الطالب وتفكيره من خلال اطلاعه على اداب وثقافات الامم الاخرى
- 4ب- وهو الامر الذي سينعكس على تعزيز ثقة الطالب بنفسه وبمهاراته

طرائق التعليم والتعلم

يتقضى الطالب ومن خلال التحليل الدقيق للنص الادبي شكلا ومضمونا المؤثرات الاجتماعية والنفسية المنعكسة في ذلك النص سواء كان رواية او مسرحية او قصة قصيرة مع محاولة تشخيص بعض مواطن الخلل في الشخصية الروائية وامكانية مناقشة شخصية مماثلة في الواقع، والحرص على مشاركة الطلبة الفعالة في النقاش والتوضيح.

طرائق التقييم

يحرص الاستاذ على توفير امتحانات أسبوعية وشهرية بالإضافة الى امتحان نهاية السنة وجلسات نقاشية بين الطلبة انفسهم

ج- الأهداف الوجدانية والقيمية

- 1ج- تعزيز الجانب الاجتماعي بين الطلبة وتعاونهم مع بعضهم البعض من خلال إشراكهم في النقاش الجماعي وتقديم الواجبات البيتية في وقتها.
- 2ج- توسيع قدرة الطالب على الإصغاء للآخرين وفهمهم والتواصل معهم بلغة انكليزية سليمة.
- 3ج- غرس فكرة تقبل واحترام الرأي الآخر عند الطالب.

ج4- السعي الى اكتساب المهارة والذائقة الفنية من خلال دراسة نصوص روائية ومسرحية كلاسيكية

طرائق التعليم والتعلم

التواصل مع الطلب فكريا واجتماعياً وتنمية قدرته على الإصغاء وإشراكه في عمل جماعي وكذلك تشجيعه على الدخول في العالم الافتراضي (الانترنت) والافادة منه بالشكل الصحيح باستعمال مواقع خاصة بالصفوف الافتراضية التي تتيح للاستاذ التواصل مع طالبه في هذا الصف حتى بعد الدوام الرسمي وتقديم مادة مسبقة لمحاضرة اليوم التالي وحتى الامتحان القصير بوقت محدد. وهذا الموقع هو موقع Edmodo.

طرائق التقييم

امتحانات يومية وأسبوعية سواء شفوية ام تحريرية بالإضافة الى الامتحانات الشهرية وامتحان نهاية السنة

- د - المهارات العامة والتأهيلية المنقولة (المهارات الأخرى المتعلقة بقبالية التوظيف والتطور الشخصي).
- د1- زرع الثقة لدى الطالب وبقدرته على التعبير عن آرائه بأسلوبه الخاص سواء بالمناقشة او الكتابة
 - د2- حث الطالب على على توسيع علاقاته الاجتماعية وتشجيعه على التواصل مع زملائه من خلال اللغة الانكليزية التي يدرسها.
 - د2- بث الروح الفكرية التي تشجع الطالب على المطالعة والبحث والتقصي التي يجنيها من اطلاعه على لغات وتاريخ وعادات وثقافات البلدان والأمم الأخرى.
 - د3- محاولة الارتقاء بالذائقة الحسية و الفنية والإدراكية لدى الطالب والمتمثلة في اغناء مخيلته وقدرته على تقبل الفن والادب من خلال دراسته النصوص القصصية او المسرحية التي تعد من اهم الاعمال الرصينة في الأدب الانكليزي
 - د4- زرع قيم المواظبة واحترام المواعيد لدى الطالب عبر تكليفه بالواجبات البيتية وحثه على الالتزام بوقت تنفيذها وتسليمها للاستاذ.

11. بنية المقرر

الأسبوع	الساعات	مخرجات التعلم المطلوبة	اسم الوحدة / أو الموضوع	طريقة التعليم	طريقة التقييم
1	3	تعريف الطالب على معنى كلمة النثر لمحة تأريخية عنه	مقدمة عن تعريف النثر وتطوره عبر العصور	تكليف الطلبة بالاطلاع على بعض المقالات الخاصة بالنثر	نقاش مفتوح في داخل الصف يشترك به جميع الطلبة من خلال الاسئلة والاجوبة
2	3	تعريف الطالب على لمحة تأريخية عن تطور الادب القصصي	مقدمة عن تطور وتعريف الفن القصصي	نبذة تاريخية عن تطور الرواية مع عرض تقديمي على برنامج باور بوينت	نقاش مفتوح مع الطلبة عن ما قرأوه في السابق وما تعلموه في المحاضرة من خلال الاسئلة والاجوبة
3	3	تعريف الطالب على لمحة تأريخية عن تطور الادب القصصي	اكمال المقدمة عن تطور الرواية الانكليزية على انها جنس ادبي	نبذة تاريخية عن تطور الرواية مع عرض تقديمي على برنامج باور بوينت	نقاش مفتوح مع الطلبة عن ما قرأوه في السابق وما تعلموه في المحاضرة من خلال الاسئلة والاجوبة
4	3	تعريف الطالب على اسم المؤلف ومنجزاته واهم الاساليب التي انتهجها في الرواية	البداية بحياة الروائي الانكليزي هنري فيلدينغ مع خلفية عن العصر الذي كتب فيه الرواية واسباب كتابته للرواية	تكليف الطلبة بتحضير حياة المؤلف وقراءة مقالات عبر الانترنت عن القرن 18	نقاش مفتوح مع الطلبة عن ما قرأوه في السابق وما تعلموه في المحاضرة من خلال الاسئلة والاجوبة
5	3	التعرف على احداث الرواية وتحليل الشخصيات	رواية جوزيف اندروز الكتاب الاول	تكليف الطلبة بقراءة نص الرواية بحسب الفصول مع عرض برنامج باور بوينت	نقاش مفتوح مع الطلبة عن ما قرأوه في السابق وما تعلموه في المحاضرة من خلال الاسئلة والاجوبة
6	3	التعرف على احداث الرواية وتحليل الشخصيات	رواية جوزيف اندروز الكتاب الاول	تكليف الطلبة بقراءة نص الرواية بحسب الفصول	نقاش مفتوح مع الطلبة عن ما قرأوه في السابق وما تعلموه في المحاضرة من خلال الاسئلة والاجوبة
7	3	التعرف على احداث الرواية وتحليل الشخصيات	رواية جوزيف اندروز الكتاب الاول	تكليف الطلبة بقراءة نص الرواية بحسب الفصول	نقاش مفتوح مع الطلبة عن ما قرأوه في السابق وما تعلموه في المحاضرة من خلال الاسئلة والاجوبة
8	3	التعرف على احداث الرواية وتحليل الشخصيات	رواية جوزيف اندروز الكتاب الثاني	تكليف الطلبة بقراءة نص الرواية بحسب الفصول	نقاش مفتوح مع الطلبة عن ما قرأوه في السابق وما تعلموه في المحاضرة من خلال الاسئلة والاجوبة
9	3	التعرف على احداث الرواية وتحليل الشخصيات	رواية جوزيف اندروز الكتاب الثاني	تكليف الطلبة بقراءة نص الرواية بحسب الفصول	نقاش مفتوح مع الطلبة عن ما قرأوه في السابق وما تعلموه في المحاضرة من خلال الاسئلة والاجوبة
10	3	التعرف على احداث الرواية وتحليل الشخصيات	رواية جوزيف اندروز الكتاب الثاني	تكليف الطلبة بقراءة نص الرواية بحسب الفصول مع عرض باور بوينت	نقاش مفتوح مع الطلبة عن ما قرأوه في السابق وما تعلموه في المحاضرة من خلال الاسئلة والاجوبة

11	3	التعرف على احداث الرواية وتحليل الشخصيات	رواية جوزيف اندروز الكتاب الثالث	تكليف الطلبة بقراءة نص الرواية بحسب الفصول	نقاش مفتوح مع الطلبة عن ما قرأوه في السابق وما تعلموه في المحاضرة من خلال الاسئلة والاجوبة
12	3	التعرف على احداث الرواية وتحليل الشخصيات	رواية جوزيف اندروز الكتاب الثالث	تكليف الطلبة بقراءة نص الرواية بحسب الفصول	نقاش مفتوح مع الطلبة عن ما قرأوه في السابق وما تعلموه في المحاضرة من خلال الاسئلة والاجوبة
13	3	التعرف على احداث الرواية وتحليل الشخصيات	رواية جوزيف اندروز الكتاب الرابع	تكليف الطلبة بقراءة نص الرواية بحسب الفصول	نقاش مفتوح مع الطلبة عن ما قرأوه في السابق وما تعلموه في المحاضرة من خلال الاسئلة والاجوبة
14	3	التعرف على احداث الرواية وتحليل الشخصيات	رواية جوزيف اندروز الكتاب الرابع	تكليف الطلبة بقراءة نص الرواية بحسب الفصول مع عرض باور بوينت	نقاش مفتوح مع الطلبة عن ما قرأوه في السابق وما تعلموه في المحاضرة من خلال الاسئلة والاجوبة
15	3	التعرف على احداث الرواية وتحليل الشخصيات	رواية جوزيف اندروز الكتاب الرابع	تكليف الطلبة بقراءة نص الرواية بحسب الفصول	نقاش مفتوح مع الطلبة عن ما قرأوه في السابق وما تعلموه في المحاضرة من خلال الاسئلة والاجوبة
16	3	التعرف على المسرح على انه جنس ادبي	مقدمة عن تاريخ وتطور المسرح	عرض تقديمي ببرنامج باوينت في داخل المختبر	نقاش مفتوح يعبر فيه الطلبة عن ارائهم والمعلومات التي تعلموها
17	3	تعريف الطالب على عناصر المسرح الاغريقي	مقدمة عن المسرح الاغريقي وعناصره وطريقة بناء الشخصية	عرض تقديمي ببرنامج باوينت في داخل المختبر	نقاش مفتوح يعبر فيه الطلبة عن ارائهم والمعلومات التي تعلموها
18	3	مسرح القدر والانسان وملخص لقصة اوديب	مسرحية الملك اوديب	عرض تقديمي ببرنامج باوينت في داخل المختبر	نقاش مفتوح يعبر فيه الطلبة عن ارائهم والمعلومات التي تعلموها
19	3	قراءة النص	قراءة نص المسرحية اوديب المكتوب شعراً	الطلب من الطلبة بالحضور الى المنصة وقراءة النص بشكل تمثيلي	نقاش مفتوح يعبر فيه الطلبة عن ارائهم والمعلومات التي تعلموها
20	3	قراءة النص	قراءة نص المسرحية اوديب المكتوب شعراً	الطلب من الطلبة بالحضور الى المنصة وقراءة النص بشكل تمثيلي	نقاش مفتوح يعبر فيه الطلبة عن ارائهم والمعلومات التي تعلموها
21	3	قراءة النص	قراءة نص المسرحية اوديب المكتوب شعراً	الطلب من الطلبة بالحضور الى المنصة وقراءة النص بشكل تمثيلي	نقاش مفتوح يعبر فيه الطلبة عن ارائهم والمعلومات التي تعلموها
22	3	قراءة النص	قراءة نص المسرحية اوديب المكتوب شعراً	الطلب من الطلبة بالحضور الى المنصة وقراءة النص بشكل تمثيلي	نقاش مفتوح يعبر فيه الطلبة عن ارائهم والمعلومات التي تعلموها
23	3	مسرح عالمين مختلفين القرون الوسطى	مسرحية ايفري مان (كل انسان)	الطلب من الطلبة بالحضور الى	نقاش مفتوح يعبر فيه الطلبة عن ارائهم

والمعلومات التي تعلموها	المنصة وقراءة النص بشكل تمثيلي		وملخص لقصة ايفري مان		
نقاش مفتوح يعبر فيه الطلبة عن ارائهم والمعلومات التي تعلموها	الطلب من الطلبة بالحضور الى المنصة وقراءة النص بشكل تمثيلي	مسرحية ايفري مان (كل انسان)	مسرح عالمين مختلفين القرون الوسطى وملخص لقصة ايفري مان	3	24
نقاش مفتوح يعبر فيه الطلبة عن ارائهم والمعلومات التي تعلموها	الطلب من الطلبة بالحضور الى المنصة وقراءة النص بشكل تمثيلي	مسرحية ايفري مان (كل انسان)	مسرح عالمين مختلفين القرون الوسطى وملخص لقصة ايفري مان	3	25
نقاش مفتوح يعبر فيه الطلبة عن ارائهم والمعلومات التي تعلموها	الطلب من الطلبة بالحضور الى المنصة وقراءة النص بشكل تمثيلي	مسرحية ايفري مان (كل انسان)	مسرح عالمين مختلفين القرون الوسطى وملخص لقصة ايفري مان	3	26
نقاش مفتوح يعبر فيه الطلبة عن ارائهم والمعلومات التي تعلموها	الطلب من الطلبة بالحضور الى المنصة وقراءة النص بشكل تمثيلي	مسرحية ايفري مان (كل انسان)	مسرح عالمين مختلفين القرون الوسطى وملخص لقصة ايفري مان	3	27
نقاش مفتوح يعبر فيه الطلبة عن ارائهم والمعلومات التي تعلموها	الطلب من الطلبة بالحضور الى المنصة وقراءة النص بشكل تمثيلي	حياة كريستوفر مارلو وقراءة نص مسرحية دكتور فاوستوس	مسرح عظمة الانسان (عصر النهضة)	3	28
نقاش مفتوح يعبر فيه الطلبة عن ارائهم والمعلومات التي تعلموها	الطلب من الطلبة بالحضور الى المنصة وقراءة النص بشكل تمثيلي	حياة كريستوفر مارلو وقراءة نص مسرحية دكتور فاوستوس	مسرح عظمة الانسان (عصر النهضة)	3	29
نقاش مفتوح يعبر فيه الطلبة عن ارائهم والمعلومات التي تعلموها	الطلب من الطلبة بالحضور الى المنصة وقراءة النص بشكل تمثيلي	حياة كريستوفر مارلو وقراءة نص مسرحية دكتور فاوستوس	مسرح عظمة الانسان (عصر النهضة)	3	30

12. البنية التحتية

1- Fielding, Henry, <i>Joseph Andrews</i> 2- Whitfield, George, <i>An introduction to drama</i>	1- الكتب المقررة المطلوبة
1-Deats, Sara Munson, <i>Doctor Faustus: A critical Guide</i> , London: British Library Press , 2010. 1- Dabbs, T. (1991) <i>Reforming Marlowe: The Nineteenth-Century Canonization of a Renaissance Dramatist</i> , London, Associated University Presses. 2- Kuriyama, C.B. <i>Christopher Marlowe: A Renaissance Life</i> , Ithaca, NY, Cornell University Press, 2002. 3- Harold, Bloom (ed.), <i>Christopher Marlowe: Modern Critical Views</i> , Chelsea House Publishers, 1986 4- Ian, Watt , <i>Myths of Modern Individualism</i> , CUP, 1996 5- Ian, Watt, <i>The rise of the Novel</i> , 6- Allen, Waltor, <i>The English Novel</i> , 7- <i>Introductions to Literature</i> . Cambridge, UK: Cambridge University Press, 2006. 8- Lester, G.A. <i>Three Late Medieval Morality Plays: Everyman, Mankind and Mundus et Infans, metheun, 2000.</i> 9- Smith, Helaine L. <i>Masterpieces of Classic Greek Drama</i> , Westport: Greenwood Press, 2006	2- المراجع الرئيسية (المصادر)

<p>PMLA, American Review, Sparknotes, Goodreads بالإضافة الى المراجع المذكورة اعلاه</p>	<p>ا- الكتب والمراجع التي يوصى بها (المجلات العلمية , التقارير ,)</p>
<p>- مقالات متوفرة على مواقع الانترنت متوفرة بكثرة وتعطي خلاصة مهمة عن الرواية والمسرحية والمواضيع الرئيسة التي تناقشها كل من هذه الاجناس الادبية. - تجربة مهمة شهدتها تدريس مادة النثر لهذا العام من خلال توظيف موقع الكتروني شجعت عليه جامعة بغداد يتيح عمل صف افتراضي يدخل فيه الاستاذ بصفة استاذاً والطالب يدخل الى هذا الموقع باسمه الصريح مما يتيح للاستاذ التعرف على طلبته وامكانية تقديم مادة مستقبلية للطلبة او حتى اداء اختبار بسيط مساء بعد العودة من الكلية بالاتفاق على الساعة التي سيقدم فيه الاستاذ الاسئلة وفي غضون خمس او عشر دقائق.</p>	<p>ب - المراجع الالكترونية, مواقع الانترنت</p>

<p>13. خطة تطوير المقرر الدراسي</p>
<p>- من خطط تطوير المنهج هو توسيع المختبرات والقاعات الدراسية المزودة بوسائل تعليمية حديثة من سبورات تفاعلية ومختبرات خاصة باللغة الانكليزية واجهزة العرض (Data Show). - الانفتاح على مواقع الكترونية توفر صفاً افتراضياً يدخله الاستاذ بحساب استاذ يتواصل فيه مع طلبته وامكانية تقديم مادة علمية للمحاضرة المقبلة او حتى تقديم الطالب لورقة يكتبها في غضون دقائق معدودة يعبر فيها عن قدراته اللغوية والفكرية الخاصة بالمنهج الدراسي.</p>